



Európai  
Bizottság

[2015. NYÁR ▶ 53. SZÁM]

# panorama

inforegio

## ▶ Európa digitalizálódik

A kohéziós politika Európa-szerte elérhetővé teszi a szélessávú internetet

- 
- ▶ Az Interreg 25 éves fennállásának megünneplése
  - ▶ Az intelligens szakosodási platform ösztönzi a fenntartható energiagazdálkodást
  - ▶ OPEN DAYS 2015: a beruházások és a növekedés partnerei
  - ▶ A gazdasági értékelés elősegíti az uniós források hatékony felhasználását

Regionális és  
Várospolitikai



▶AZ OLVASÓKHOZ.....3  
Corina Crețu, regionális politikáért felelős uniós biztos

## KIEMELT TÉMA

▶A KOHÉZIÓS POLITIKA KÖZPONTI SZEREPET VÁLLAL AZ EURÓPAI DIGITÁLIS EGYSÉGES PIAC MEGVALÓSÍTÁSÁBAN..... 4-7

## INTERJÚK

▶SVÉDORSZÁG – FELSŐ-NORRLAND: EGY RITKÁN LAKOTT INNOVATÍV RÉGIÓ..... 8-9

Erik Bergqvist, a västerbotteni regionális testület elnöke

▶SPANYOLORSZÁG – GALÍCIÁBAN A KONVERGENCIÁRÓL A VERSENYKÉPESSÉGRE KERÜL ÁT A HANGSÚLY..... 10-11

Alberto Núñez Feijóo, a régió elnöke

▶A KOHÉZIÓS POLITIKA ÁLTAL NYÚJTOTT FINANSZÍROZÁS ÉRTÉKELÉSE – HOGYAN VÉLEKEDNEK A KÖZGAZDÁSZOK?..... 12-13

▶SZEMÉLYES TAPASZTALATOK..... 14-18  
Az érdekeltek visszajelzései a 2014 és 2020 közötti időszak kohéziós politikájáról

▶AZ EBB ELKÖTELEZETT AZ EU REGIONÁLIS FEJLESZTÉSÉNEK TÁMOGATÁSA IRÁNT..... 19

▶AZ INTERREG 25 ÉVE – A PANORAMA AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS FŐBB EREDMÉNYEIT ÜNNEPLI..... 20-27

▶HÍREK RÖVIDEN..... 28-29

▶OPEN DAYS..... 30-31

▶TÉRKÉPEK..... 32-33  
Az EU és az USA humán fejlettségi mutatója 2014-ben

▶ELINDULT AZ INTELLIGENS ENERGETIKAI SZAKOSODÁSI PLATFORM..... 34-35

▶PROJEKTEK..... 36-39  
Projekt példák Belgiumból, Franciaországból, Litvániából, Lengyelországból és az Egyesült Királyságból

▶ESEMÉNYNAPTÁR..... 40



▶4

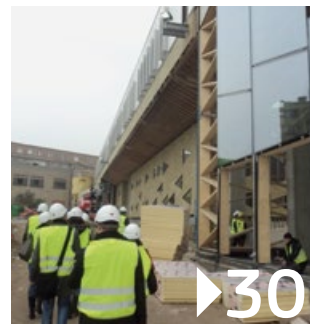
Címlap: A supergyors szélessávú internet telepítése az egyesült királysági Cumbriában. A kezdeményezés a BT és az Egyesült Királyság kormányának közreműködésével, az ERFA támogatásával valósult meg.



▶10



▶20



▶30



▶34

Fotók (oldalak):

Címlap, 2. oldal: © BT Group  
3., 28., 30-31., 35. oldal: © Európai Bizottság  
4., 5., 6. oldal: © Shutterstock  
8. oldal: © Västerbotten régió  
10. oldal: © Xunta de Galicia  
11. oldal: © Biofabri  
14-17. oldal: Hollandia © Limburg tartomány; Írország © Déli Regionális Tanács; Magyarország © Miniszterelnöki Hivatal; Ausztria © Alsó-Ausztria; Franciaország © Emmanuel Pain; Olaszország © Lombardia régió  
19. oldal: © EBB  
21. oldal: © Alexandra Weckwerth  
22. oldal: 1 © Dejan Ristovski; 2 © Toms Kalniņš, Lettország Elnökségi kancelláriája; 3 © URBACT  
23. oldal: 4 © Designlab/ref. av. Etcetera Design; 5 © Magyarország-Horvátország határon átnyúló együttműködési program; 6 © ESPON  
24. oldal: 7 © AECT-Hospital de Cerdanya/GECT-Hôpital de Cerdagne; 8 © Shutterstock; 9 © Rick Keus  
25. oldal: 10 © IPA határon átnyúló együttműködési program; 11 © Thinkstock/Ivan Ekushenko; 12 © Flood-wise  
26. oldal: 13 © Innofinanz-Steiermärkische Forschungs- und Entwicklungsförderungs-ges. m.B.H.; 14 © Ndoelindoel; 15 © Thinkstock  
27. oldal: © Európai Parlament  
30. oldal: © ADT-ATO (újságírók)  
34. oldal: a kép forrása – Wave Hub Ltd.  
36-39. oldal: © IBGE; © STELIA Aerospace/Cyrylle Struy; © Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A./Dariusz Krzosek; © Superfast Cymru/Johnnie Pakington

Ez a magazin angol, francia és német nyelven újrachasznosított papírra nyomtatva jelenik meg. Elektronikus változata 22 nyelven az alábbi címen érhető el:  
[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/hu/information/publications/panorama-magazine/](http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/information/publications/panorama-magazine/)

Az aktuális szám tartalmát 2015 júniusában véglegesítettük.

### JOGI KÖZLEMÉNY

Sem az Európai Bizottság, sem a nevében eljáró személyek nem tehetők felelőssé a jelen kiadványban szereplő információk felhasználásáért, illetve a gondos előkészítés és ellenőrzés ellenére esetleg előforduló hibáért. A jelen kiadvány nem feltétlenül tükrözi az Európai Bizottság nézeteit és álláspontját.

Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2015.

ISSN 1725-8219

© Európai Unió, 2015

A forrás feltüntetése esetén a sokszorosítás megengedett.

A harmadik féltől származó, szerzői joggal védett tartalmak használatára/sokszorosítására a szerzői jog tulajdonosától (tulajdonosaitól) kell engedélyt kérni.



# ▶ AZ OLVASÓKHOZ

**Corina Crețu**  
A regionális politikáért  
felelős uniós biztos

Európa digitális egységes piaci stratégiája felgyorsíthatja a növekedést, és évente 3,8 millió új munkahelyet hozhat létre. Az európai strukturális és beruházási alapoknak nagy szerepük van abban, hogy ezek a célok megvalósuljanak.

Az ERFA és a Kohéziós Alap több mint 20 milliárd EUR-t fordíthat 2014–2020 között a digitális egységes piac megalapozására. A *Panorama* magazin aktuális számában bemutatjuk, hogy a kohéziós politika hogyan járulhat hozzá e cél teljesítéséhez.

Az, hogy a társadalom a lehető legszélesebb körben használja az internetet, fontos Európa növekedése és fejlődése szempontjából. Az ehhez szükséges szolgáltatási és infrastruktúrális beruházások hozzá fognak járulni ahhoz, hogy Európa polgárai igénybe vehessék az e-kormányzat, az e-befogadás, az e-kultúra, az e-egészségügy és az e-igazságszolgáltatás online szolgáltatásait.

A beruházások fontos elemei az egységes digitális piac létrehozására irányuló átfogó bizottsági terveknek. Ahhoz azonban, hogy a projektek támogatásban részesüljenek, a tagállami javaslatoknak egy jól megtervezett és célirányos politikai stratégiába kell illeszkedniük.

Fontos, hogy az ikt-beruházásokat regionális és nemzeti szinten egyaránt teljes mértékben össze kell hangolni. A tagállamok stratégiai kapacitásának bővítése és a bevált gyakorlatok megosztása érdekében a Bizottság nagymértékben támogatja a digitális növekedéssel foglalkozó nemzeti stratégiák kidolgozását.

## Az Interreg 25 éve

Idén ünnepeljük az európai területi együttműködés fennállásának 25. évfordulóját. Az Interreg egyre népszerűbb finanszírozási programmá vált az elmúlt években. Támogatta a régiók

és városok együttműködési törekvéseit, hogy az ott lakók közös megoldásokat találjanak közös problémáikra, legyen szó akár az innováció, az egészségügy, az infrastruktúra, az oktatás, a képzés vagy az energiagazdálkodás területéről. A mostani szám bemutat néhányat a kezdeményezések közül. A példák jól szemléltetik, hogy az Interreg kétség kívül az európai kohéziós politika fontos mérőkövetévé vált.

Az évfordulóhoz kapcsolódó ünnepségsorozat szervezése már elkezdődött. A legfontosabb rendezvény az „Interreg 25 éve” elnevezésű konferencia lesz, amelynek a luxemburgi Esch-Belval ad otthont idén szeptember 15–16-án. A konferencia kiváló alkalom lesz arra, hogy megünnepeljük az elmúlt évszázad eredményeit, és hogy áttekintsük az „Interreg 2040” programmal kapcsolatos elképzeléseinket. A konferencia után egy három hónapos nyilvános konzultációt indítunk útjára, amellyel szeretnénk képet kapni a határ menti régiók szakpolitikával kapcsolatos nehézségeiről, az ott élők aggályairól és az előttük álló kihívásokról.

## További előrelépések az operatív programok terén

Az ESB-alapokhoz kapcsolódó tagállami operatív programok jóváhagyását illetően is folyamatos előrelépéseket értünk el. A javaslatok többségét már jóváhagyták, a fennmaradókat pedig 2015 végéig fogják elfogadni, hogy az Unió fő prioritásai közül támogatást nyújtsanak az energiabiztonság, az éghajlat-politika, a digitális gazdaság, a városfejlesztés területeinek és a kkv-k számára.

# ▶ A KOHÉZIÓS POLITIKA KÖZPONTI SZEREPET VÁLLAL AZ EURÓPAI DIGITÁLIS EGYSÉGES PIAC MEGVALÓSÍTÁSÁBAN

**A digitális egységes piac megvalósítása az Európai Unió egyik fő prioritása. Célja, hogy fellendítse a versenyt és a növekedést, amiben a kohéziós politika, valamint az európai strukturális és beruházási alapok egyaránt fontos szerepet fognak játszani.**

Az ERFA és a Kohéziós Alap több mint 20 milliárd EUR-t fordíthat 2014–2020 között a digitális egységes piac megalapozására.

A beruházás legfőbb területei az infrastruktúra és a nagy sebességű szélessávú digitális hálózatok, amelyekre a rendelkezésre álló finanszírozás mintegy egyharmadát, körülbelül 6 milliárd EUR-t fognak fordítani. A digitális gazdaság akár 10 milliárd EUR értékű támogatáshoz juthat az ikt-termékek és szolgáltatások fejlesztése, valamint az elektronikus kereskedelmi piac bővítése révén. További 2 milliárd eurót fognak elkülöníteni arra, hogy a polgárok nagy része napi szinten használhassa az internetet olyan online szolgáltatások bővítése révén, amelyek az e-kormányzathoz, az e-befogadáshoz, az e-kultúrához, az e-egészségügyhöz és az e-igazságszolgáltatáshoz kapcsolódnak.

Ezek a beruházások fontos elemei az egységes digitális piac létrehozására irányuló átfogó bizottsági terveknek. A támogatás akár 250 milliárd EUR értékű gazdasági növekedést eredményezhet.

A digitális egységes piachoz kapcsolódó jogszabályi kezdeményezések végrehajtásának támogatására, valamint a jogszabályok alkalmazásához szükséges tagállami adminisztratív kapacitás bővítésére szintén lesznek elérhető finanszírozási források.

Az ESB-alapok ahhoz is segítséget fognak nyújtani, hogy további nemzeti köz- és magánfinanszírozási források bevonásával a digitális egységes piac előnyei mihamarabb jelentkezzenek az összes régióban. A beruházások célja, hogy segítsenek a tagállamoknak, a vállalkozásoknak és a polgároknak kiaknázni a digitális egységes piac által kínált lehetőségeket.

## A szélessávú infrastruktúra fejlesztése terén elért eredmények

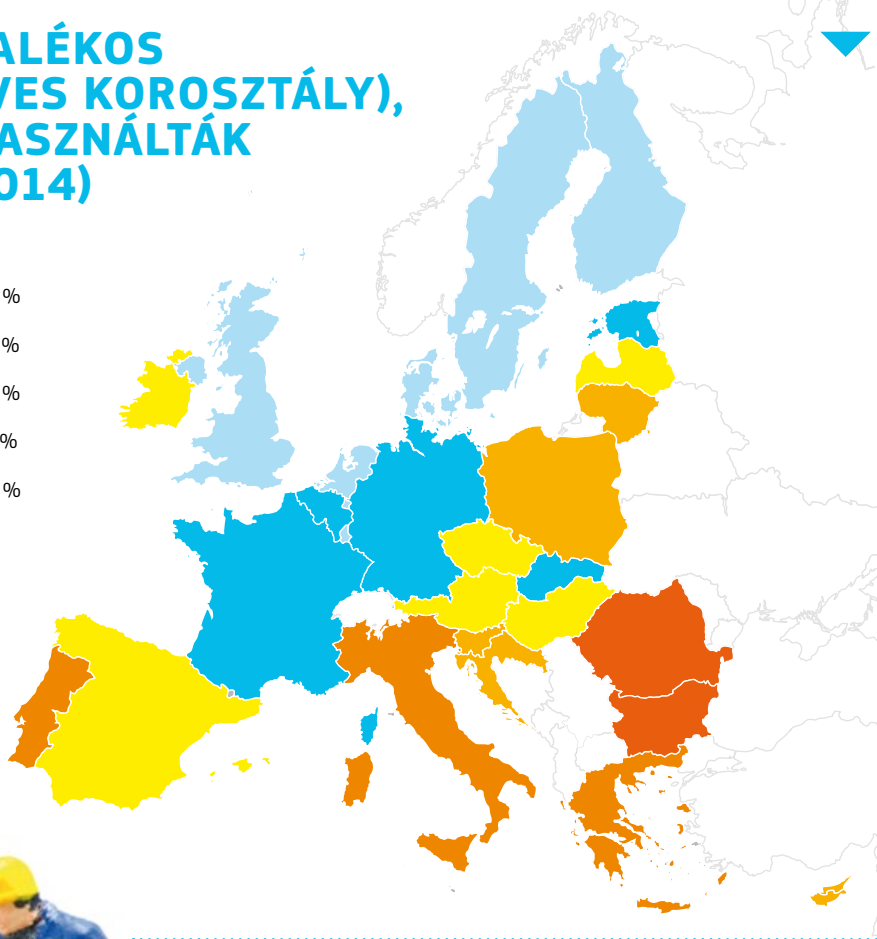
A 2007–2013 közötti finanszírozási időszakban jelentős beruházásokat hajtottak végre az ikt-infrastruktúrák terén, aminek egyik eredménye, hogy több mint 5 millió ember jutott szélessávú internethez, és több mint 20 ezer ikt-projekt részesült támogatásban.





## AZOKNAK A SZÁZALÉKOS ARÁNYA (16–74 ÉVES KOROSZTÁLY), AKIK SOHA NEM HASZNÁLTÁK AZ INTERNETET (2014)

DK	2,62 %	AT	15,1 %	PT	30,5 %
LU	4,05 %	CZ	15,7 %	IT	31,5 %
NL	4,95 %	IE	16,3 %	EL	32,9 %
FI	5,52 %	LV	20,6 %	BG	37,1 %
UK	5,53 %	ES	21,4 %	RO	38,6 %
SE	5,5 %	HU	21,5 %		
DE	11 %	SL	24,1 %		
FR	12,1 %	LT	25 %		
EE	12,4 %	HR	27,7 %		
BE	12,9 %	CY	28 %		
SK	14,6 %	PL	28,1 %		



Forrás: Eurostat, közösségi felmérés az IKT használatáról



A nagy sebességű szélessávú hálózatokra fordított költségek javarészt a meglévő passzív infrastruktúra hasznosításához, az építési munka összehangolásával kapcsolatos nehézségekhez, a komplex engedélyezési eljárásokhoz stb. kapcsolódtak. Ahhoz, hogy a nagy sebességű szélessávú hálózatok kiépítési költsége a jövőben csökkenjen, a közművek, például a gáz- és villamoshálózatok fizikai infrastruktúrájának kiépítésével egy időben a szélessávú száloptikás vezetékek telepítését is kötelezővé kell tenni. 2016 júliusától az ilyen jellegű munkákat a 2014/61/EU uniós irányelnek megfelelően kell kivitelezni.

### Fókuszban a vidék

A városi szélessávú infrastruktúrák finanszírozása általában meglehetősen jövedelmező, és nem szorul közösségi támogatásra. Az ESB-alapokból származó támogatás így tehát a vidéki területekre összpontosul.

A szélessávú rendszerek bővítésére az ERFA és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap egyaránt alkalmazható. Azért, hogy ezeket a finanszírozási eszközöket a legoptimálisabban használják fel, koordinációs mechanizmust hoztak létre a Bizottságon belül.

A projekteknek amellet, hogy műszakilag megvalósíthatónak kell lenniük, nem sérthetik a versenyszabályokat. Az uniós állami támogatási keret tiszteletben tartása fontos

## UNIÓS FINANSZÍROZÁSÚ PROJEKTEK SEGÍTIK A DIGITÁLIS EGYSÉGES PIAC KIALAKÍTÁSÁT



### ▶ SZÉLESSÁVÚ HÁLÓZATOK RAIN projekt, Litvánia

Egyre több helyen válik elérhetővé a szélessáv Litvánia-szerte, amely gyors és állandó internet-hozzáférést biztosít a vidéki területek 98%-ában. A RAIN projekt célja az volt, hogy javítsa a vidéki területek szélessávú szolgáltatásokhoz való hozzáférést, és hogy 2014-ig Litvánia 98%-ában biztosítsák az internet-lefedettséget. A hálózati infrastruktúra kialakításakor mintegy 4400 km hosszú optikai kábelt telepítettek, és 775 kerületi és települési csatlakozási pontot alakítottak ki, így jelenleg 660 ezren (az ország lakosságának 20,6%-a), valamint 2 ezer vállalkozás és 9 ezer köztisztviselő használhat szélessávú szolgáltatásokat országszerte. A felhordó (backhaul) hálózatok létrehozása csökkentette a kereskedelmi szereplők előtt álló belépési korlátokat (a beruházási költségek csökkentésével) az internet-hozzáféréssel nem rendelkező területeken, így ösztönözve őket a szélessávú hálózati lefedettségük ún. „utolsó mérföldes” (last mile) vidéki bővítésére. A RAIN projekt révén számos köztisztviselő (köztük 524 közkönyvtár) kínál internet-hozzáférést a látogatóknak, ami hozzájárul ahhoz, hogy a társadalmi kirekesztés miatt veszélyeztetett rétegek digitális jártasságra tegyenek szert.



### ▶ GYORS VIDÉKI INTERNET-HOZZÁFÉRÉS B4RN projekt, Egyesült Királyság

Az egyesült-királyági Lancashire-ben 20 kis faluban és a környező tanyákban alakítottak ki internet-hozzáférést a B4RN projekt részeként. Ennek eredményeként több mint 2 ezren használhatnak 1 gigabájt/mp. sebességű internetet mindössze 30 GBP-s havidíjért. A javarészt vidéki területekből álló Lancashire Észak-Európa hetedik legszegényebb régiója, fejlődését ezért nagymértékben segítené a szélessávú internethez való alapszintű hozzáférés biztosítása. Azáltal, hogy a vidéki területeket a jövőben is megfelelő csatlakozási pontokkal látják el, Európa versenyképesebb infrastruktúrával gazdagodhat, ami számtalan kedvező és kézzelfogható előnnyel jár, így például olcsóbb és hatékonyabb gazdálkodási formákkal, az Európa vidéki területeire jellemző elnéptelenedés visszafordításával a távmunka ösztönzése révén, a turizmus és e-kereskedelem fellendítésével és a vidék társadalmi szerkezetének fenntartásával. A gyors internetszolgáltatásnak fontos szerepe van az e-egészségügyi és az e-kormányzati szolgáltatásokhoz való hozzáférés terén.

### ▶ E-KORMÁNYZAT ÉS NYÍLT ADATOK Open Data Gencat

Katalónia ösztönözi az adatok használatát és újrafelhasználását azáltal, hogy kormányzati portálján közigazgatási információkat tesz közzé. A könnyen kereshető adatkatalógus-csoportokba rendezett, különféle kormányzati köztisztviselőktől származó információk többségében szabványos formátumokban tölthetők le, így könnyen és ismételten felhasználhatók. A portálon jelenleg 15 regionális hatóság és minisztérium több mint 1400 adatkészlete (például térképek, turisztikai tudnivalók, társadalmi-gazdasági mutatók, munkaaajánlatok és kulturális rendezvények) érhető el.

### ▶ E-EGÉSZSÉGÜGY Egészségügyi innovációs platform

Az ESB-alapok egyik legeredményesebb e-egészségügyi felhasználási területe a galíciai egészségügyi innovációs platform. A platform olyan projekteket támogat, amelyek innovációs célú közbeszerzési mechanizmusok segítségével innovatív egészségügyi megoldások kifejlesztésére összpontosítanak. A platform részeként született meg a IANUS egészségügyi nyilvántartó rendszer, amely klinikai információkat tesz hozzáférhetővé az összes galíciai egészségügyi központ, kórház és gyógyszertár számára (a rendszer összesen 36 ezer egészségügyi szakember számára érhető el).

kérdés. Ott, ahol a piac nem teljesíti a szükséges infrastrukturális beruházásokat, az állami támogatások felhasználásának engedélyezését értékeléshez kötik.

## Ikt-termékek és az e-kereskedelem

A jövőbeli finanszírozás célterülete az e-kormányzat, e-tanulás, e-befogadás, e-kultúra és e-egészségügy ikt-alkalmazásainak javítása. Az ikt-kra irányuló intézkedések egyéb tematikus célok részeként is kaphatnak támogatást, egyúttal számos intelligens szakosodási stratégia részét is képezik. Egy jól átgondolt intelligens szakosodási stratégiával a régiók azonosítani tudják a saját területüknek legmegfelelőbb ikt-támogatási prioritásokat.

Az európai strukturális és beruházási alapok nem csak pénzügyi támogatásnak minősülnek. Politikai eszközként segítséget nyújtanak a közigazgatási szerveknek a stratégiájuk meghatározásához, valamint adminisztratív és beruházási tevékenységeik megtervezéséhez.

## Stratégiai digitális tervek

A megreformált kohéziós politika követelményei a beruházásokra vonatkozó hatékonyabb előzetes elemzést illetően (*ex-ante* feltételek) elősegítik a hatékonyabb gondolkodást a szélessávú beruházási igényekről, és a digitális beruházásokkal kapcsolatban stratégiaileg megfelelőbb, tényeken alapuló megközelítést eredményeznek.

A finanszírozási javaslatoknak egy olyan jól átgondolt, átfogó és célirányos politikába kell illeszkedniük, amely figyelembe veszi a nemzeti/regionális eszközöket, a versenyelőnyt jelentő tényezőket és az üzleti lehetőségeket.

Fontos, hogy az ikt-beruházásokat regionális és nemzeti szinten egyaránt teljes mértékben össze kell hangolni. A tagállamok többségére jellemző gyenge szakpolitikai/stratégiai kapacitás bővítése és a bevált gyakorlatok megosztása érdekében a Bizottság jelentős támogatást nyújt a digitális növekedéssel foglalkozó nemzeti stratégiák kidolgozásához.

## A prioritások feltérképezése

Az innovációs prioritások és szakosodási stratégiák átfogó feltérképezése Unió-szerte aktuális kérdés. Alapjában a megreformált kohéziós politika mérföldköveként számon tartott, intelligens szakosodást szolgáló innovációs stratégiák (RIS3) jelenlegi generációjának elemzése szolgál. A regionális és nemzeti döntéshozóknak RIS3 stratégiát kell kidolgozniuk a 2014–2020 közötti programozási időszakban, mielőtt az ERFA forrásait kutatásra és innovációra fordítanák.

Ez a megközelítés lehetővé teszi, hogy további uniós és magánforrásokat fordítsanak a „vállalkozói felfedezési folyamaton” keresztül azonosított intelligens szakosodási prioritásokra.

Az RIS3 prioritásainak mintegy 15%-át az ikt-ra fogják összpontosítani. Lengyelország, Olaszország, Spanyolország, Görögország és Portugália regionális és nemzeti RIS3 stratégiája elsősorban erre a területre fog koncentrálni. A „big data” (nyílt adatmennyiség), az intelligens hálózatok és városok, az informatikai biztonság, az e-egészségügy, az e-turizmus és az Industry 4.0 a legszelebb körben választott prioritások közé tartoznak.

## e-kormányzat

Az EU új e-kormányzati stratégiája halaszthatatlan intézkedéseket sürget, így például a cégnyilvántartások összekapcsolását, valamint az egyszeri adatszolgáltatás elvének és egy egységes digitális átjárónak a kifejlesztését.

Az egyszeri adatszolgáltatás elve azt jelenti, hogy a polgároknak és a vállalkozásoknak csak egyszer kell adatokat szolgáltatniuk a közigazgatás szervei számára. Célja a bürokrácia visszaszorítása, azaz hogy a felhasználóknak ne kelljen újra és újra elküldeniük ugyanazokat az adatokat és kitölteniük a már kitöltött formanyomtatványokat.

Fel kell gyorsítani az e-beszerzésre és az interoperábilis elektronikus aláírásokra való teljes átállást. Az ilyen típusú aláírások megbízható és átlátható elektronikus együttműködést tesznek lehetővé, ami különösen a kis innovatív vállalatok és az induló vállalkozások számára jelent előnyt. 2018 szeptemberétől a közbeszerzési ajánlatokat elektronikusan kell benyújtani.

Az aktuális e-kormányzati cselekvési terv 2015-ben véget ér. Fontos eszköze volt a közigazgatás modernizálására irányuló tagállami és bizottsági koordinációs együttműködésnek. A cselekvési terv jelentős előrelépéseket ért el különösen az e-azonosítás terén, ami garantálja a személyek internetes azonosítását, miközben az adatok feldolgozása biztonságosan zajlik.

Az e-kormányzati szolgáltatások hatékonyabb összekapcsolása nemcsak a közigazgatás bürokratikus jellegét fogja csökkenteni, hanem elősegíti, hogy a polgárok és a vállalkozások, valamint a különböző tagállamok e-kormányzati szolgáltatásai átjárhatóak legyenek, és ne elszigetelten fejlődjenek tovább. Szintén fontos, hogy összehangolják az e-kormányzati beruházásokat az állami szektor reformjaival és modernizációjával, hogy a rendszer hatékonyabban és felhasználóbarátabban működjön, azaz ne csupán a bürokrácia digitalizálását eredményezze.

### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/hu/newsroom/news/2015/05/cohesion-policy-supports-the-digital-single-market](http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/newsroom/news/2015/05/cohesion-policy-supports-the-digital-single-market)





►Umeå Hamn, ahol a villamos vasúti hálózaton keresztül összeköttetést biztosítottak a külső kikötővel és javítási munkákat végeztek az E12-es főúton. A beruházások révén az Umeå logisztikai ipari park kiemelkedő regionális központtá vált.

## ►FELSŐ-NORRLAND

### EGY RITKÁN LAKOTT INNOVATÍV RÉGIÓ



**lik a területére. A Panorama magazin Erik Bergqvisttel, a västerbotteni regionális testület elnökével beszélgett.**

**A svédországi Felső-Norrland Európa ritkán lakott északi területeinek egyike. Itt terül el az EU teljes földterületének mintegy 10%-a, de össznépességének kevesebb mint 0,5%-a él a régióban. Felső-Norrlandot Västerbotten és Norrbotten alkotja, de Lappföld, a lappok szülőföldjének tekintett földrajzi terület egy része is átnyú-**

**►Hogyan zajlottak a tárgyalások a régió 2014–2020 közötti időszakra szóló operatív programjának elfogadásáról Felső-Norrlandban? Mi zajlott másképp a korábbi programok tárgyalásaihoz képest?**

Västerbotten megyére hárult az a feladat, hogy kidolgozza és megtervezze az ERFA Felső-Norrlandra vonatkozó operatív programját. A program alapjául a közelmúltban elfogadott regionális fejlesztési stratégiák szolgáltak, amelyeket átfogó – a partnerségre vonatkozó európai magatartási kódexszel és az európai strukturális és beruházási alapokkal összhangban lebonyolított – helyi, regionális és nemzeti konzultáció előzött meg.

A program megírása és a nemzeti tárgyalások 2014 tavaszáig zajlottak. A Svéd Vállalkozásügyi és Innovációs Minisztérium ezt követően a regionális operatív program íróinak folyamatos segítségével párbeszédbe kezdett az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatóságával.

Az intenzív és részletes tárgyalások a szoros határidők betartásával zajlottak. A legszélesebb körű egyeztetések a szélessávú és közlekedési infrastruktúra apró, ám fontos, előfeltételekhez kötött és a regionális vállalkozások javát szolgáló beruházásait kísérték. Az egyeztetés meglepetést okozott, mivel az Európai Parlament és a Miniszterek Tanácsa korábban biztosított bennünket arról, hogy támogatni fogják ezeket a beruházásokat a térségünkben. Örömmünkre szolgál, hogy javaslataink végül bekerültek az operatív programba.

A korábbi tárgyalásokkal ellentétben az Európa 2020 stratégia és a partnerségi elv jelentette a programozási munka vezérfonalát. Sajnos a partnerségi megállapodás céljaként megjelölt koordinációs és iránymutatási funkció gyengének bizonyult a svéd programozási munka során. Néhány prioritás és eredmény hangsúlyosabbá vált és kedvezőbb megvilágításba került, azonban szeretnénk volna, ha az irányítás kicsit rugalmasabb, így a regionális igényeknek megfelelőbb szolgáltatásokat tudunk volna nyújtani. Örömmel tartjuk magunkat az Európa 2020 stratégiához és a partnerségi elvhez a soron következő tárgyalások során, és reméljük, hogy több



időnk lesz az előkészítésre és a regionális alkalmazással kapcsolatos vizsgálatra.

Felső-Norrland évek óta kiváló munkakapcsolatot ápol és hatékony párbeszédet folytat a Bizottsággal, ezért szerette volna, ha a kommunikáció és a tárgyalások ezúttal szélesebb körben, háromoldalú egyeztetések formájában, a regionális operatív programok íróinak bevonásával zajlottak volna. Úgy véljük, hogy mindez leegyszerűsítette volna a tárgyalási folyamatot, ráadásul egyértelműbben meg tudtuk volna fogalmazni a térségünkre jellemző speciális feltételeket.

### ▶Hogyan fog hozzájárulni a kohéziós politika a régió gazdasági fejlődéséhez?

Felső-Norrland jellegzetes húzórégió, amely sok lehetőséget rejt. A vállalkozásoknak és az oktatási intézményeknek zord éghajlati és földrajzi viszonyok között kell működniük, így például meg kell küzdeniük a hideggel, a téli sötétséggel, a távolsággal, valamint a területre jellemző demográfiai adottságokkal és az emberhiány okozta nehézségekkel, hogy innovatívan és eredményesen működjenek. A régió belüli és a külső piacoktól való távolság egyaránt jelentős, Felső-Norrland azonban gazdag vonzó természeti forrásokban, például ásványokban, erdőkben és energiahordozókban. A hagyományosabb üzleti csoportok mellett egyre több a kreatív iparági képviselő az ikt, a kultúra és a folyamatok terén, amelyek további támogatást igényelnek, hogy új és hatékonyabb, Európa élmezőnyével versenyezni képes innovatív csoportok jöjjenek létre.

A kohéziós politika segítségével nőni fog a regionális húzóágazatok (intelligens szakosodás) versenyképessége és foglalkoztatási rátája. Az innováció, a vállalkozások és a csoportok (klaszterek) további támogatásával, a kommunikáció hatékonyabbá tételével, a digitális technológia fellendítésével és a nemzetközi üzleti együttműködés javításával Felső-Norrland hozzájárulhat a régió és Európa egészének fejlődéséhez és vonzóbbá tételéhez.

### ▶Milyen érvek szólnak a különböző alapok és pénzügyi eszközök kombinálásának új szemlélete mellett vagy ellen? Hogyan biztosítják a következetességet és az egymást kiegészítő jellegét?

Felső-Norrland üdvözlöi a Bizottság nagyszabású céljait az alapok összehangolását illetően, ami új lehetőségeket és megoldásokat jelent az erőforrások optimalizálására és a programterület koherensebb fejlesztésére. Minden egyes lépéssel egyre nagyobb az esélyünk arra, hogy további alapok finanszírozását is elnyerjük, illetve hogy bővítsük az uniós ágazati programokban, például a Horizont 2020, a COSME és az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközben való részvételéhez szükséges kapacitásunkat.

Úgy véljük, hogy az egyszerre több hatóság által alkalmazott, különféle földrajzi területeken (NUTS szinteken) alapuló „egy alap, egy program” elvére épülő svéd programstruktúra, amelyben bizonyos operatív programok regionális minősítésűek, míg más

programok nemzeti jellegűek, de regionális terveket is megfogalmazznak, megnehezíti az alapok közötti megfelelő koordináció biztosítását. Az alapok összehangolásának jelenlegi módszerében nincsenek átfedések, azonban a módszer nem képes a különböző alapok együttműködését szavatolni az eredményesebb felhasználás érdekében. Felső-Norrland ezért javasolja a több alap forrásaira támaszkodó programok javítását.

### ▶Általános igény az európai források egyszerűbb irányítása: hogyan tud konkrétan segíteni az Önök régiója e cél teljesítésében?

Nagyon fontos megerősíteni a régiók szerepét az ESB-alapokból finanszírozott svédországi programok végrehajtása és irányítása során. A nagyobb hatáskör ellátására az illetékességükbe tartozó programozási területeken regionális fejlesztési feladatokat ellátó hatóságok a legalkalmasabbak.

Regionális szinten sürgető kérdés, hogy segíteni kell a pályázóknak támogatáshoz jutni. A pályázatoknak egyértelműen tartalmazniuk kell a megvalósítás célját, és hogy a projekt hogyan illeszkedik a regionális, nemzeti és uniós célokhoz. Mindezek alapján megfelelő finanszírozási tervet kell összeállítani.

A pályázók nehezen igazodnak el a pénzügyi rendszerben, és gyakran nem rendelkeznek kellő kapacitással és forrással a projektötlet kidolgozásához. A régiók azonban platformokkal és fórumokkal segíthetnek az ötletelésben, tanácsokat adhatnak a pályázónak a megfelelő finanszírozáshoz, támogatást és iránymutatást nyújthatnak az ajánlattételhez és a projektdokumentumok összeállításához. Ösztönözzük a szabályok, formanyomtatványok, a költségáttekintés stb. harmonizációját.

### ▶Most, hogy az operatív programot elfogadták, mik a következő lépések?

A fő cél, hogy új projektötletek szülessenek, rangsoroljuk a legfontosabb projekteket, és felkészüljünk a következő programozási időszakra. A munka egyik lépéseként az NSPA terület többi 13 régiójával közösen egy OECD-tanulmány kidolgozása a cél, hogy feltérképezzük és elemezzük Norvégia, Svédország, Finnország legészakibb területei előtt álló lehetőségek feltételeit, az előttünk álló akadályokat és a fejlődés területeit. Örömmel fogunk további részleteket megosztani az OECD-tanulmánnyal kapcsolatban, ha elérkezett az idő.

#### ▶TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

<http://regionvasterbotten.se/toppmeny/om-oss/in-english/>

# ▶ GALÍCIÁBAN A KONVERGENCI- ÁRÓL A VERSENYKÉPESSÉGRE KERÜL ÁT A HANGSÚLY



**Az elmúlt 25 év kohéziós politikai beruházásai, valamint az uniós források hatékony és eredményes felhasználása segítette Galíciát, hogy ne szigetelődjön el Spanyolországtól és Európától. Alberto Núñez Feijóo, a régió elnöke az új programozási időszak kihívásairól és a régió további fejlődését ösztönző célkitűzések kiemelt módon történő kezeléséről beszélt a *Panorama* magazinnak.**

**▶Hogyan zajlottak a tárgyalások Galíciában a régió 2014–2020 közötti időszakra szóló operatív programjainak elfogadását illetően? Mi zajlott másképp a korábbi programok tárgyalásaihoz képest?**

Az ERFA által támogatott, 2014–2020 közötti időszakra szóló galíciái operatív program előkészítése során az európai, nemzeti és regionális közigazgatás képviselői intenzív konzultációt folytattak egymással. A galíciái civil társadalom szociális és gazdasági partnerei és képviselői szintén részt vettek a párbeszédben egy olyan weboldal és elektronikus postafiók használatával, amelyet kifejezetten azért hoztak létre a számukra, hogy elküldjék a program különféle elemeihez kapcsolódó észrevételeiket.

A fő változást az jelentette, hogy fokozták az ERFA stratégiai megközelítését a programozás során, egyúttal egyértelműen eredményorientáltabbá tették a programot. Az operatív programot – most először – kizárólag az autonóm közösség fogja irányítani, miközben az állami kormányzati szervek feladata lesz a multiregionális operatív programok kiegészítő feltételek szerinti irányítása.

Ezenfelül csatlakoztunk a „fejlettebb régiók” csoportjához. A biztonsági háló fontos, mivel zökkenőmentes átmenetet biztosít, ugyanakkor fenntartja az ESB-alapok emelőhatását. A társfinanszírozási arányok mellett a tematikus koncentrációs struktúráiból egyaránt profitál, ami az átmeneti időszak és a kevésbé fejlett régiók jellegzetessége.

**▶Hogyan fog hozzájárulni a kohéziós politika a régió gazdasági fejlődéséhez?**

A kohéziós politika által nyújtott támogatás hozzájárult a Galícia és az EU közötti konvergenciához az elmúlt 25 évben. Továbbra is szeretnénk olyan célkitűzéseket támogatni, amelyek leginkább hozzájárulnak régióink fejlesztéséhez, hogy közép- és hosszú távon fenntartható növekedést érjünk el a tudást igénylő és munkahelyteremtő, magasabb hozzáadott értéket jelentő gazdasági modell révén. A demográfiai helyzet visszafordításával kapcsolatban is kötelezettséget kell vállalnunk, ami olyan kérdés, amely az egész kontinens számára alapvető problémát jelent.

Néhány évvel ezelőtt a fő kihívás az volt, hogy ne szigetelődjünk el Spanyolországtól és Európától; most azonban az, hogy az Európa 2020 stratégiával összhangban növeljük a versenyképességünket, és hatékonyabbá tegyük az intelligens szakosodási stratégiánkat.

Az új operatív program a döntő pillanatban ér el minket, amikor már vannak jelei a gazdasági változásoknak. A válság következményei azonban fennállnak, és mindez alapos munkát követel tőlünk a prioritási intézkedések kidolgozását illetően.

Összefoglalva tehát a legnagyobb hatékonysággal és a lehető legnagyobb hatást elérve kell a programozási forrásokat felhasználni.

**▶Milyen érvek szólnak a különböző alapok és pénzügyi eszközök kombinálásának új szemlélete mellett vagy ellen? Hogyan biztosítják a következetességet és az egymást kiegészítő jellegét?**

Az, hogy az összes ESB-alapra vonatkozó közös szabályokat egyetlen rendeletbe hangolták össze, megkönnyíti a tervezésért és programozásért felelős szervek munkáját. Az alapok integrált felhasználásának ösztönzése révén egyúttal fokozottabb komplementaritást, együttműködést és egységességet biztosít valamennyi támogatási intézkedés között.

Annak érdekében, hogy a helyileg irányított valamennyi eszköz között meglegyen a szükséges összhang, 2007 és 2013





▶ A Biofabri bio-gyógyszerészeti vállalatnak, probiotikumok előállításával foglalkozó laboratórium berendezéséhez és létesítményeihez nyújtott ERFA-támogatás jól szemlélteti, hogy Galícia elsősorban az üzleti növekedést ösztönző innovatív beruházásokat kívánja támogatni.

között létrehozták az alapok koordinálásáért felelős tanácsadó és tárcaközi bizottságot, hogy az erőforrásokat a leghatékonyabban használják fel.

A különféle minisztériumok példaértékű együttműködésről tettek tanúbizonyságot a programozási szakaszban az ERFA-val kapcsolatos kérdésekben (ikt, K+F, karbonszegény gazdaság), hogy biztosítsák az alap által finanszírozott különböző intézkedések közötti komplementaritást.

A kkv-k támogatására hibrid modellt javasolunk, ami pénzügyi eszközök és támogatások bevonásával egyaránt jár. A fejlesztést leginkább ösztönző eszközöket kell felhasználni, és azokat az eljárásokat kell követni, amelyek fokozzák a növekedésorientált finanszírozást, függetlenül az alkalmazott végrehajtási módszerektől.

Az operatív programunk a pénzügyi, különösen az innováció és versenyképesség terén rendelkezésre álló eszközök felhasználását javasolja, több mint 50%-os mértékű kkv-támogatás bevonásával, amit nem visszatérítendő támogatásból kell finanszírozni. 2007 és 2013 között elindítottuk a JEREMIE eszközt, ami támpontként fog szolgálni az új keret további pénzügyi eszközeinek végrehajtásához.

Sőt, ezeket a forrásokat további támogatásokkal egészítjük ki az operatív program kkv-kat támogató kezdeményezése révén, ami remélhetőleg legalább 4 milliárd EUR-nyi hitelmozgást fog eredményezni Spanyolország-szerte.

### ▶Általános igény az európai források egyszerűbb irányítása: hogyan tud konkrétan segíteni Galícia e cél teljesítésében?

A hatékonyabb forrásfelhasználásról szóló ajánlásokban megfogalmazott vélemény, amelyet 2013 októberében ismertettem a Régiók Bizottságában, arra ösztönözte a regionális és kisebb területi hatóságokat, hogy folytassák az adminisztratív terhek további csökkentését például szabványos költségek, egyszerűsített jelentéstétel és ellenőrzés, szabványosított eljárások alkalmazása, illetve egyablakos rendszerek bevezetése révén.

Mi Galíciában úgy valósítottuk meg az irányítás egyszerűsítésére irányuló javaslatokat, hogy csökkentettük az operatív program végrehajtásában részt vevő szervek számát, és a javaslatokat az egyes prioritásokban nagyobb szakmai jártassággal rendelkező szervezetekhez rendeltük hozzá.

Galícia úttörő volt a beruházásokkal arányos szabványos költségek alkalmazásában. 2009-ben szabványos költségmodellt vezetett be az oktatási kiadások finanszírozására. Ez a szemlélet javította a kiadásigazolási rendszert, azaz csökkentette az adminisztratív feladatokhoz szükséges emberi és materiális erőforrások mértékét, és javította az irányítási eljárások hatékonyságát.

2014 és 2020 között nagyobb mértékben fogjuk alkalmazni az egyszerűsített költségkezelési lehetőségeket például a kutatás és az innováció terén, így csökkentve az adminisztrációs terheket és biztosítva az eredményorientált szemléletet. Ezenkívül jó úton haladunk az e-kormányzat e-kohéziós modellel összhangban történő megszilárdítása felé.

### ▶Most, hogy az operatív programot elfogadták, mik a következő lépések?

Az ERFA által támogatott, 2014–2020 közötti időszakra szóló galíciai operatív program jóváhagyása fordulóponthoz jelentett a megfelelő irányításért felelős szervezeteknek. A fő kihívást most egy olyan hatékony és eredményes irányítási és ellenőrzési rendszer bevezetése jelenti, amely lehetővé teszi a várt eredmények elérését, és biztosítja, hogy az uniós finanszírozás magasabb hozzáadott értékkel bíró projektekhez jusson el.

Csaknem két évvel a programozási időszak kezdete után fogjuk elérni, hogy az összes irányítási struktúra rendelkezésre álljon. Ez egy olyan további módosítás, ami nagyobb erőfeszítést fog követelni tőlünk, hogy megfelelő ütemben fejlődjünk.

▶TOVÁBBI INFORMÁCIÓ  
[www.xunta.es](http://www.xunta.es)

# ► A KOHÉZIÓS POLITIKA ÁLTAL NYÚJTOTT FINANSZÍROZÁS ÉRTÉKELÉSE

## HOGYAN VÉLEKEDNEK A KÖZGAZDÁSZOK?

**Az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA), a Kohéziós Alap és az Európai Szociális Alap (ESZA) az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedést ösztönző Európa 2020 stratégia támogatásának elsődleges, uniós szintű eszköze. De vajon hogyan célszerű ezeket az alapokat úgy felhasználni, hogy a lehető legnagyobb hatást ériék el a növekedés és a foglalkoztatás terén?**

Ez a kérdés különösen aktuális, hiszen a nemzeti költségvetésekre igen nagy nyomás nehezedik, és a három alap reálértéken egy főre számított finanszírozási rátája mintegy 16%-kal kevesebb a 2014–2020 közötti időszakban az előző időszakhoz képest.

Az ERFA és a Kohéziós Alap forrásainak 2007 és 2013 közötti felhasználásának értékelésére a Bizottság 2015 januárjában összehívta a terület kiemelkedő szaktekinélyeit.

Az ülés célja az volt, hogy értékeljék a közgazdászok meglátásait azzal kapcsolatban, hogyan lehet az uniós finanszírozást leghatékonyabban felhasználni, hogy egyaránt teljesüljenek a növekedés és munkahelyteremtés kettős célkitűzései.

Az elhangzottak szerint a gazdasági elmélet nem ad egyszerű magyarázatot az országokban és régiókban tapasztalható eltérő növekedési ráták tekintetében. Számos különböző tényezőt és feltételt kell figyelembe venni, amelyek fontossága időről időre változik. Így azok a szakpolitikák, amelyek valahol már sikeresnek bizonyultak, nem biztos, hogy máshol is működőképesek, és akár ellentétes hatást eredményezhetnek. Az, hogy a régiókban megegyezik az egy főre jutó GDP szintje, nem jár szükségszerűen azzal, hogy azonos összetételű szakpolitikai keretet kell alkalmazni.

A legmegfelelőbb összetételű szakpolitikai keret meghatározásához alaposan ismerni kell a háttérben meghúzódó regionális tényezőket és feltételeket. Az alulról felfelé szerveződő

megközelítések gyakran sokkal hatékonyabbak a felülről lefelé szerveződőnél.

A válság egyenlőtlenséghez és társadalmi kirekesztéshez vezetett, ami a társadalmi kohézió gyengítése mellett a gazdasági növekedési kilátásokat egyaránt csökkenti. Sok országban az európai strukturális és beruházási alapok a probléma megoldásának fő és egyetlen finanszírozási forrásai.

### A támogatás célterületei és módjai

A szakemberek megvizsgálták, hogy mely területeknek van leginkább szükségük az alapokra, és hogyan lendíthető fel legjobban a növekedés és a foglalkoztatás. A szakpolitikai hatáselemzések – a vizsgált adatoktól, az alkalmazott becslési módszerektől és a figyelembe vett időszakoktól függően – jelentős eltéréseket mutatnak.

A gyakorlatban nagyon keveset tudunk azokról a körülményekről, amelyek hatékonyra teszik a regionális politikát. Ennek részben az az oka, hogy nincsenek értékelések a támogatások hatásáról és nehéz meghatározni az okozatiságot.

Mindezek ellenére a kohéziós politika még mindig jó úton halad afelé, hogy előmozdítsa a növekedést és a munkahelyteremtést. A közös álláspont szerint a politikának a már megkezdett úton kell haladnia, azonban a megvalósítási folyamat összes szakaszán javítani kell.

Több régióban először a programtervezés folyamatát kell hatékonyabbá tenni, amelyet az adott régió konkrét igényeihez és körülményeinek megfelelően kell kialakítani. Mindehhez a háttérben meghúzódó tényezők ismerete és a szükséges stratégiai irányítási kapacitás megléte mellett fel kell tudni ismerni és meg kell tudni valósítani a fejlődés lehetőségeit.

A sikeres szakpolitika záloga, hogy egyszerre tudjon „célorientált módon” – teljesítménymutatók meghatározásával



és az elért eredmények mérése révén – különféle céloknak több különböző helyszínen megfelelni.

A hatékonyabb megvalósítás – az adminisztratív kapacitás bővítése révén – egyúttal a szakpolitika végrehajtásának javítását is jelenti, az adminisztratív feladatoktól kezdve a monitorozásig és értékelésig.

A támogatásnak a globális értékláncok „upstream” és „downstream” tevékenységeinek modernizálására kell összpontosítania. Egyúttal gondos mérlegelésnek kell megelőznie a szükséges eszköz típusát is.

A Bizottság szerepe, hogy ösztönző intézkedésekkel járuljon hozzá a szakpolitika végrehajtásának javításához. Ilyen intézkedés például a jó teljesítmény biztosítási támogatás formájában történő jutalmazása, míg a rossz teljesítmény vagy az elfogadott stratégiától való eltérés büntetéssel és finanszírozásmegvonással történő szankcionálása.

### Mely régiókban rejlik a legtöbb lehetőség?

A szakemberek megvizsgálták, mely régiók finanszírozásában rejlik a legnagyobb növekedési, illetve munkahely-teremtési potenciál. Nem tudták igazolni, hogy a fejlettebb régiók koncentráltabb támogatásával összességében emelkedne a növekedési ráta. A közelmúltban összegyűjtött adatok az EU köztes régióinak és peremterületeinek dinamizmusát és munkahely-teremtési potenciálját támasztják alá. Az OECD jelentése szerint a növekedés kétharmada a fő agglomerációs területeken kívül zajlott le az elmúlt években.

A beruházások megtérülése potenciálisan magasabb a peremterületeken, mint a központi régiókban, mivel a külsőbb területeken viszonylag kis mértékű támogatással is látványos fejlődés érhető el. A támogatások egyetlen régiótípusra való összpontosítása nem kedvez a jelentősebb növekedési potenciálnak. Sőt, kockázatos stratégia lehet csak néhány régióra koncentrálni a finanszírozást.

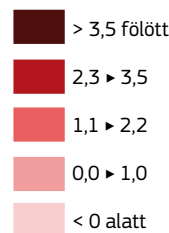
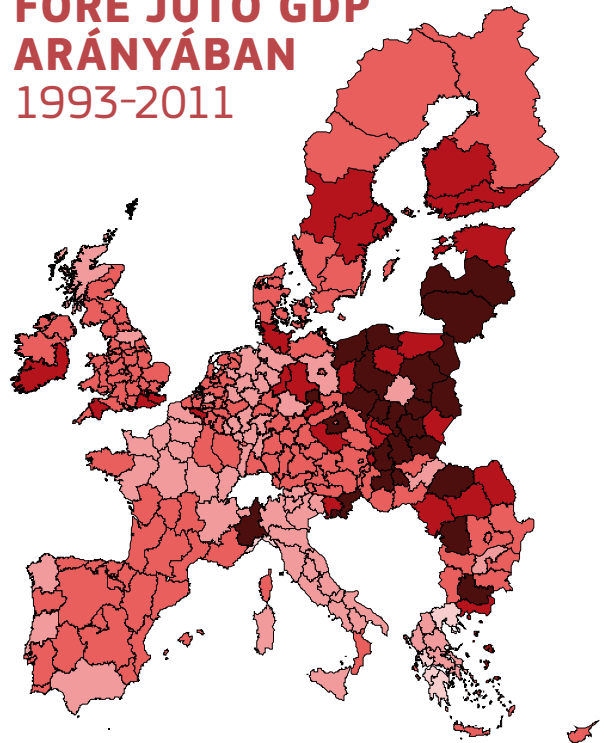
### Az intézményi és politikai háttér fontossága

A szakértők úgy vélték, hogy a kormányzás fontos szereppel bír a politikák hatékonyságának növelése szempontjából, amelyet fejleszteni kell. Nehéz számszerűsíteni a kormányzás minőségét, de a rendelkezésre álló adatok arra utalnak, hogy a számok óriási jelentőséggel bírnak a szakpolitika sikerességét illetően.

A kohéziós politika hatékonyságának javítása így tehát elsősorban az intézményi háttér javításán múlik. Számos tagállamban a tervezés és a végrehajtás minden szintjén szükség lenne kapacitásbővítésre. A Bizottságnak a tanácsadás és az ösztönzés szempontjából fontos szerepe lehet ezen a téren.

Ez minden eddiginél jobban befolyásolhatja a jelenlegi körülményeket, mivel a nemzeti és a regionális hatóságok egyaránt keresik a kiutat a válságból.

## NÖVEKEDÉS AZ EGY FŐRE JUTÓ GDP ARÁNYÁBAN 1993-2011



Forrás: A 2007 és 2013 közötti ERFA/Kohéziós Alap *ex post* értékelése, jelentéstervezet

### A következő lépések

A szeminárium eredményei a 2007 és 2013 közötti programozási időszak általános *ex post* értékelését gazdagítják, amelynek lebonyolítása a tagállamok és a Bizottság közreműködésével jelenleg zajlik. Az értékelés összességében 17 különböző tematikus munkacsomagból áll. A munkacsomagok többsége a tagállamok bevonásával, szemináriumok formájában zajlik, amelyek célja a regionális politika további javítása. Az összefoglaló jelentést 2016 tavaszán teszik közzé.

#### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/hu/policy/evaluations/ec/2007-2013/](http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/policy/evaluations/ec/2007-2013/)

# ▶ SZEMÉLYES TAPASZTALATOK

AZ ÉRDEKELTEK VISSZAJELZÉSEI A 2014 ÉS 2020 KÖZÖTTI IDŐSZAK KOHÉZIÓS POLITIKÁJÁRÓL

A Panorama magazin örömmel fogadja az Ön írását is!

Szóljon hozzá *Panorama* magazin **Személyes tapasztalatok** című rovatában helyi, regionális, országos és európai érdekeltek mondják el a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó terveiket.

A *Panorama* örömmel fogadja a nemzeti nyelveken készült írásokat, amelyeket a következő számokban megjelentethetünk. Az írások beküldési határidejével és a rájuk vonatkozó irányelvekkel kapcsolatban a következő e-mail címen keresztül léphet kapcsolatba velünk:

▶ [regio-panorama@ec.europa.eu](mailto:regio-panorama@ec.europa.eu)

## ▶ HOLLANDIA

# ▶ DÉL-HOLLANDIA INNOVÁCIÓS STRATÉGIÁJA ELŐMOZDÍTJA A GAZDASÁGI EGYÜTTMŰKÖDÉST



**A dél-hollandiai regionális gazdasági együttműködés egyre intenzívebb. Az intelligens szakosodást szolgáló regionális innovációs stratégia elindult a megvalósítás útján, és az események gyors ütemben követik egymást. Az említett regionális gazdasági stratégia kidolgozása terén tapasztalható intenzív**

**együttműködésnek köszönhetően új vállalkozói hálózatok, kutatóközpontok, intelligens városok, területi egységek és végrehajtó szervezetek jönnek létre. Ilyen szervezetek például a kereskedelmi kamarák és a regionális fejlesztési egyesületek.**

Nagyon sok a követendő példa. Vállalkozásvezetők, kutatóközpontok és önkormányzatok a „három spirál” elvén működő regionális szervezeteket alkotva egyre szorosabb együttműködést tanúsítanak többek között a bialapú

gazdasággal, az élettudományokkal, a logisztikával és az agrár-élelmiszeriparral foglalkozó tematikus programok terén. A résztvevők harmonizált tervek alapján gondoskodnak a megfelelő projektek kidolgozásáról.

A RIS3 nyomán létrejövő intelligens városok közös dél-hollandiai stratégiát hoztak létre a karbonszegény gazdaságra való átállás érdekében. A kereskedelmi kamarák és a regionális fejlesztési egyesületek szintén a RIS3-ból és az említett fejlesztésekből ihletet merítve összefogtak, hogy átláthatóvá tegyenek minden folyamatot a kkv-k számára a régióban. Ezek a szervezetek a megosztott szolgáltatási koncepció mellett az eszköztár egyszerűsítésére törekednek.

A kohéziós politikából származó európai alapok elsősorban nemcsak a fogyatkozó kormányzati források miatt fontosak, hanem mert pont a megfelelő mértékben ösztönzik a gazdasági együttműködést, amire óriási igény van. Dél-Hollandia három tartománya, Észak-Brabant, Limburg és Zeeland elég befolyással bír ahhoz, hogy Brüsszel, Hága, Flandria és Észak-Rajna–Vesztfália független tárgyalópartnere legyen. Dél-Hollandia jellegzetes régió, és nem korlátozza az elmosódott tartományi határokon átnyúló kisebb gazdasági klasztereit.

Minderre a holland kormány is felfigyelt. Szerencsére a területi fejlődésre nem a nemzeti gazdaságpolitika veszélyforrásaként, hanem annak megerősítéseken tekint. Még az élvonalbeli ágazatok irányítása is a RIS3 eszközeivel zajlik, ráadásul olyan óriási sikerrel, hogy a kormányzat kész területi szintre decentralizálni az ösztönzést jelentő forrásokat. Dél-Hollandia egyértelműen vezető szerepet fog játszani ennek megvalósításában.

A régió törekvéseit a RIS3 fogja össze. Az Európai Bizottság útmutatásainak megfelelően megtervezett stratégia követendő gyakorlattá vált a dél-hollandiai régió számára.



Célunk, hogy a mostaninál jobb élet- és munkakörülményeket teremtsünk a régió polgárai számára. Ezért minden szintéren ösztönözzük a RIS3 stratégiát és az OPZuid programot, egy olyan nyelven, amit mindenki megért. Szeretnénk megosztani sikereinket, ám ami még fontosabb, szeretnénk ihletet adni és új, produktív finanszírozási forrásokat vonzani a régióba.

#### TH. J. F. M. (THEO) BOVENS

Az OPZuid dél-hollandiai 2014–2020 közötti időszakra szóló operatív program felügyelő bizottságának elnöke, Limburg tartomány kormányzója

#### ▶ ÍRORSZÁG

## ▶ ÍRORSZÁG DÉLI ÉS KELETI RÉGIÓJA A MUNKAHELYTEREMTÉSRE ÉS A KUTATÁSRA ÖSSZPONTOSÍT



**Írország és annak régiói sokrétű tapasztalatára és programozási eredményeire alapozva a 2014–2020 közötti időszak déli és keleti operatív programját a régió igényei szerint és az Európa 2020 alapján alakítottuk ki.**

Számos prioritás alapján partnereink olyan programok megvalósítására törekednek, amelyek fő célkitűzése a munkahelyteremtés, és adott esetben igyekeznek megerősíteni a régió kutatási, fejlesztési és innovációs státuszát. A környezeti fenntarthatóság és egyenlőség iránti kötelezettségvállalás elvét szem előtt tartva a kutatás, a munkahelyteremtés, a kapcsolatépítési lehetőségek, valamint a városfejlesztés kereskedelmi szintre emelése jelenti a program alapját.

A kutatóközpontokkal foglalkozó program részeként a Science Foundation Ireland több mint öt évig 120 millió EUR-val támogatott négy kutatóközpontot, amihez iparági képviselők 79 millió EUR finanszírozást nyújtottak. Az új központok a Future Networks and Communications Dublin (a jövő dublini hálózatai és kommunikációs eszközei, CONNECT), a Digital Platforms, Content and Applications (digitális platformok, tartalom és alkalmazások, ADAPT), a LERO szoftver és a Geosciences

Underpinning Sustainable Economic Development (a fenntartható gazdasági fejlődést ösztönző földtudományok, ICRA) tematikus területeket erősítik. Célunk, hogy olyan világszínvonalú, nagyléptékű, a kutatásprioritási gyakorlat során meghatározott 14 prioritási területtel összhangban lévő kutatóközpontokat hozzunk létre, amelyek jelentős gazdasági előnyvel járnak Írország és annak régiói számára.

”A szélessávú hálózatok kiépítését ösztönző nemzeti program célja, hogy megoldást találjon a régió vidéki és gyéren lakott területein kialakulóban lévő digitális megosztottság problémájára. A program részeként nagy sebességű új generációs szélessávú hálózatot építenek ki az ilyen rendszerrel nem rendelkező területeken, hogy minden polgár egyenlő mértékű internet-hozzáféréssel rendelkezzen.”

Az Enterprise Ireland a Local Enterprise Offices (LEO) támogatásával továbbra is egyaránt biztosít kötött és rugalmas támogatást a mikrovállalkozásoknak. A LEO hivatalai az önkormányzatok részeként működnek, és egyablakos szolgáltatáscsomaggal segítik mind az induló, mind a bővülő vállalkozásokat. Ezenkívül mentori és képzési programokat is támogatnak és szerveznek. A szélessávú hálózatok kiépítését ösztönző nemzeti program célja, hogy megoldást találjon a régió vidéki és gyéren lakott területein kialakulóban lévő digitális megosztottság problémájára. A program részeként nagy sebességű új generációs szélessávú hálózatot építenek ki az ilyen rendszerrel nem rendelkező területeken, hogy minden polgár egyenlő mértékű internet-hozzáféréssel rendelkezzen.

A Környezetvédelmi, Szociális és Önkormányzati Minisztérium elfogja indítani a meglévő szociális lakások energiahatékonysági programját, ami a teljes régiót érinti. A városi hatóságoknak lehetőségük lesz olyan integrált fenntartható fejlesztési kezdeményezésekhez finanszírozást igényelni, amelyek célja a városi területek hálózatának modernizálása és/vagy a fenntartható városi mobilitás ösztönzése.

#### DERVILLE BRENNAN

A Déli Regionális Tanács kutatója és kommunikációs munkatársa

▶ MAGYARORSZÁG

## ▶ TERVEZETT FENNTARTHATÓ FEJLŐDÉS HAJDÚ-BIHAR MEGYÉBEN



**Magyarország elkötelezte magát nagyléptékű gazdaságfejlesztési program megvalósítása mellett kötelezte el magát a 2014–2020 közötti programozási időszakban. Az ország az elérhető finanszírozás 60%-át erre a területre fogja összpontosítani. Magyarország a Terület- és Településfejlesztési Operatív Programban kötelezettséget vállalt arra, hogy pénzügyi támogatást nyújtson a kevésbé fejlett régiók számára, és célultúzte ki, hogy az összes megye, régió és település erőforrásait felhasználva, a hátrányosabb helyzetű területeket is ideértve, azonosítsa és ösztönözze a fejlődés lehetséges területeit.**

### Sokszínű természeti erőforrások

Az Alföld északi részén elhelyezkedő Hajdú-Bihar megye Magyarország egyik legnagyobb területű megyéje, egyúttal egyike az EU legelmaradottabb régióinak. A természeti erőforrások nagymértékben befolyásolják a megye számos gazdasági ágazatának, köztük a gazdaságilag legfontosabb mezőgazdasági ágazatnak a fejlődését. A kedvező természeti környezetnek köszönhetően termesztett mezőgazdasági termékek a megye élelmiszer- és könnyűipari fejlődésének ösztönzőjévé váltak, és óriási szerepük van helyi élelmiszer- és megújulóenergia-ipar fenntartásában.

A régió termálvizekben és természeti területekben is gazdag. Több város is büszkélkedhet termálfürdővel. Hajdúszoboszló például Magyarország és a világ egyik legnépszerűbb egészségügyi-turisztikai úti célja. A Hortobágyi Nemzeti Park védett

„Ahhoz, hogy csökkenjen a megye energiafüggősége, át kell térni a fenntartható energiák széles körű alkalmazására. A cél az, hogy stabil, gazdaságilag fenntartható, megújuló energián és hatékony energiafelhasználáson alapuló infrastruktúra épüljön ki.”

terület, a Hajdú-Bihar megyei nemzetközi turizmus egyik jellegzetes célpontja.

### Erőforrások a fejlődés szolgálatában

Hajdú-Bihar megye stratégiai fejlesztési terveinek az Alföld hagyományos és helyi kincseinek a megőrzésére kell koncentrálnia, hogy a jövő generációi is megismerhessék a régió értékeit. Mindehhez fenntartható gazdasági-mezőgazdasági rendszer kialakítására van szükség. Ahhoz, hogy csökkenjen a megye energiafüggősége, át kell térni a fenntartható energiák széles körű alkalmazására. A cél az, hogy stabil, gazdaságilag fenntartható, megújuló energián és hatékony energiafelhasználáson alapuló infrastruktúra épüljön ki.

### Az emberek szerepe az innovációban

Nemzetközi repülőtere és üzleti alapú innovációja révén Debrecen – Magyarország második legnagyobb városa – országos jelentőséggel bír. Regionális központként Debrecen büszkélkedhet az egyik legkorszerűbb intézményi struktúrával Magyarországon – a város egyeteme foglalkoztatja a legtöbb munkavállalót a megyében. Az általános, szak- és felsőoktatás fejlesztése során a következő években elsősorban gazdasági szempontokra kell koncentrálni, és ösztönözni kell a vállalkozásokat a képzésben való részvételre. Az „életterős város” elnevezésű programjával Debrecen a régió innovációs központjává szeretne válni.

Hajdú-Bihar megye célja, hogy a környezet megőrzésével fenntartható növekedésre képes régióvá váljon, miközben természeti, társadalmi és gazdasági sajátosságai révén minőségi életkörülményeket teremt polgárai számára.

### CSEPREGHY NÁNDOR

*A kohéziós politika kommunikációjáért felelős helyettes államtitkár, Miniszterelnökség*

▶ AUSZTRIA

## ▶ A NÖVEKEDÉS ÉS A MUNKAHELYEK TÁMOGATÁSA ALSÓ-AUSZTRIÁBAN



**A megváltozott feltételek és a korábbi finanszírozási időszakok tapasztalatai jelentős mértékben befolyásolták a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó növekedés- és munkahely-beruházási program szerkezetét és struktúráját Alsó-Ausztriában.**

### A program fő prioritásai

Az Európa 2020 stratégiára és a kohéziós politikára vonatkozó új szabályok azt eredményezték, hogy az operatív program fő prioritásává a K+F, a kkv-k versenyképessége és a karbonszegény gazdaság vált. Mindez összhangban van az Ausztria 1995-ös uniós csatlakozása óta bekövetkező folyamatos programfejlődéssel. Miközben az 1995–1999 és 2000–2006 közötti két kezdeti időszak programtartalmát nagymértékű differenciáltság jellemezte, és a programok klasszikus értelemben vett célja az egyensúly megteremtése volt, a 2007–2013 közötti időszak inkább a lisszaboni stratégiára koncentrált, és ez a szemlélet a mostani időszakban tovább erősödött.

### Strukturális változások

Ezzel párhuzamosan a folyamat szervezeti változásai is szükségessé váltak, nem utolsósorban a program végrehajtásával kapcsolatos követelmények növekedése miatt. Ausztria szövetségi struktúrája miatt a strukturális alapok előző időszakait kilenc külön regionális programként valósították meg úgy, hogy közülük néhány nagyon kis mértékű ERFA-támogatást kapott. A tervezett finanszírozás további csökkenése szükségessé tette a programszerkezet átalakítását. Ezt hosszú egyeztetés előzte meg, amelynek során az érintett kilenc régió megállapodást dolgozott ki egy közös és átfogó ausztriai programról. A korábban az EU regionális politikájában kulcsfontosságú koordinációs szerepet játszó osztrák területrendezési konferenciát (ÖROK) jelölték meg irányító hatóságként, amelynek munkáját – a partnerség szellemében – a régiók és a szövetségi kormány egyaránt támogatja.

### Új végrehajtási feltételek

Az új struktúrát további reformtörekvések kísérik. Ilyen törekvés például Alsó-Ausztria átszervezése. Konkrétan ez azt jelenti, hogy jelenleg egyetlen központi regionális finanszírozási szerv felel az ERFA végrehajtásáért. Mindez amellett, hogy előnyökkel jár a lehetséges kedvezményezettek szempontjából, lehetővé teszi a szükséges ismeretek összegyűjtését, és a megfelelő alapok felhasználását, ami egyensúlyt teremt a költségek és az előnyök között. A szervezeti struktúra átszervezése az alsó-ausztriai program jelentős mértékű fejlesztésével jár. Mindez jó alapot kell hogy jelentsen az ERFA alapok hatékony feldolgozásához, illetve eredményes és célorientált felhasználásához, ami a 2014–2020 közötti sikeres programvégrehajtás alapja.

**HENRIETTE LEUTHNER**

*Alsó-Ausztria regionális önkormányzati hivatala*

▶ FRANCIAORSZÁG

## ▶ BRETAGNE AZ ENERGIA- ÉS DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS ÉLVONALÁBAN

**Bretagne félsziget Európa nyugati peremén. A régió földrajzi elhelyezkedése miatt az itt lakók mindig is igyekeztek az innováció élvonalában állni, mivel csak így profitálhatnak az elsők között a fejlődés előnyeiből. Bretagne ezért nem véletlenül törekszik arra, hogy az energia- és digitális átállás élvonalában legyen.**



Bretagne a villamos energia közel 90%-át a régió kívülről szerzi be. A régió azonban a maga 2500 km hosszú partszakaszával bővelkedik az Atlanti-óceán és a Csatorna természeti erőforrásaiban, így az árapály-jelenségből, a szélből és a hullámokból kinyerhető energiában. Bretagne már 1966 óta, a világ első árapály-erőművének megnyitásától kezdve úttörő szerepet vállal a megújuló tengeri erőforrások hasznosításában, és nagyon jó esélye van arra, hogy Európa egyik húzórégiójává váljon ezen a területen. A rögzített és úszó



szélerőműparkok mellett az árapály- és hullámenergia hasznosítására is óriási lehetőségek kínálóznak a régióban.

A digitális kihívások szorosan kapcsolódnak az energiahasznosítással kapcsolatos kihívásokhoz. A megújuló energia hasznosítása, ami jellegéből adódóan decentralizált, összekapcsolt intelligens hálózatok kialakítását teszi szükségessé. Mindez azonban ennél jóval több lehetőséget rejt: a száloptikás hálózatok forradalma az elektromos áramszolgáltatás több mint egy évszázados fennállásához hasonlítható. A nagy sebességű internet-hozzáférés különösen a nagyvárosi területeken kívül fog olyan új lehetőségeket kínálni, amelyek a 21. század gazdaságának alapját jelentik majd.

Bretagne tulajdonképpen az EU prioritásait igyekszik megvalósítani. Az európai források értékes segítséget fognak nyújtani e kettős cél eléréséhez. Hozzá fognak járulni többek között Brest kikötőjének fejlesztéséhez, hogy alkalmas legyen a tengeri energetikai ágazatok befogadására, illetve a száloptikás hálózat regionális kiépítéséhez. Bretagne még a kontinens peremén is meghallja Európa szívverését.

**PIERRICK MASSIOT**

*Bretagne regionális tanácsának elnöke*

▶ OLASZORSZÁG

# ▶ ÚJ PROGRAMOZÁSI SZEMLÉLET LOMBARDIÁBAN



**Az ESZA és az ERFA 2014–2020 közötti felhasználására vonatkozó regionális operatív programok tervezetének kidolgozása új szemléleten alapul az előző időszakhoz képest.**

Most először egyetlen irányító hatóság felügyeli mindkét programot Lombardiában, és célja, hogy irányítsa a tervezetek kidolgozását és a regionális partnerségekkel kapcsolatos tárgyalásokat. Ez a döntés előmozdította a szinergiákat az alapok között, amelyek közel 2 millió EUR támogatást nyújtanak a régióknak. Mindez elsősorban a belső területekkel és a fenntartható városfejlesztéssel foglalkozó politikákat érinti, amelyek célja a vidéki területek és a leginkább rászoruló városi közösségek helyzetének javítása.

A nemzetközi válság miatt a regionális operatív programok célja elsősorban, hogy innovációorientált és az intelligens fejlődést ösztönző intézkedésekkel segítsenek a vállalkozásoknak szembenézni a hitelválsággal és egyúttal támogassák a kutatás-fejlesztési törekvéseket. A regionális programok a társadalmi és környezeti innovációban látják a régió jövőjét, amelyben különösen az ismeretbővítő intézkedések játszanak hangsúlyos szerepet.

Lombardia úgy döntött, hogy a programmegvalósítást a programok kölcsönös integrációjára és együttműködésére alapozza. Ahhoz, hogy a politikák összhangban legyenek a helyi igényekkel, be kell vonni a nyilvánosságot a megvalósítás folyamatába.

A régió átfogó párbeszédet kezdeményezett a szociális, környezeti és gazdasági partnerekkel, amelyet különféle eszközökkel, így például nyilvános konzultációkkal és internetes felmérésekkel bonyolított le. Mind a konzultációk, mind az eszközök között van olyan, amely nyilvánosan elérhető, illetve olyan, amelyek konkrétabb igényekre koncentrálnak (például az innovációval foglalkozó felmérés és a stratégiai környezeti értékelés).

Végül pedig az ESZA regionális operatív programjának egyedi prioritási tengelye felismerte, hogy a közpolitikák sikere szempontjából kiemelt szerepe van a közigazgatási kapacitások bővítésének, amelyeknek szerepe lesz az uniós alapok kezelésében.

**MARIA PIA REDAELLI**

*Az ESZA és az ERFA 2014–2020 közötti felhasználását felügyelő irányító hatóság igazgatója, Lombardia*



# ▶ AZ EBB ELKÖTELEZETT AZ EU REGIONÁLIS FEJLESZTÉSÉNEK TÁMOGATÁSA IRÁNT



**Rocco L. Bubbico, az Európai Beruházási Bank (EBB) közgazdásza és a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság egykori szakpolitikai elemzője megosztja velünk, mit gondol az EBB és az EU regionális politikája közötti egymást kiegészítő jellegről, és annak különösen az európai beruházási tervben betöltött szerepéről<sup>(1)</sup>.**

Az európai regionális politika és az EBB tevékenységei közötti kapcsolat jellege erős, és nem korlátozódik csak a pénzügyi eszközök operatív együttműködésére. A lisszaboni stratégia 16 alkalommal tesz említést az EBB-ről, de a konkrétan a bankról szóló cikkeken túl, mindössze kettő foglalkozik az EBB-vel a politikai célokkal összefüggésben. Az egyik ilyen cikk a fejlesztési együttműködésről szól, amit a bank az Unión kívüli tevékenységei révén, a teljes hitelezési összeg mintegy 10%-ából támogat. A másik a 175. cikk, amely ismerősen cseng a regionális közösségekben. A bankról itt a strukturális alapok mellett, a gazdasági, szociális és területi kohézió támogatójaként és motorjaként tesznek említést.

Az EBB stratégiája, hogy kombinálja a hitelezést és a tanácsadói munkát, valamint az EU által meghatározott politikai prioritásokkal összhangban ötvözze az EBB által nyújtott támogatást az uniós finanszírozással. A bank egyúttal a régiókkal és a városokkal is együttműködik. Bizonyos országokban a régiók és a városok az állami szektor fő operatív partnerei. A gazdasági válság miatt a helyi és regionális hatóságok sokkal kiszolgáltatottabbá váltak, mint a többi közigazgatási szerv vagy uniós központi kormányzat.

Az EBB évek óta rendkívül aktív, és jelenleg kihívásokkal teli időszakot él át. Jelentős mértékű támogatást nyújt Európának a gazdasági válságból való kilábaláshoz, és minden eddiginél gyakrabban kerül a politikai viták keretébe. Ráadásul rendkívül gyorsan bővül. A tagállamok által elfogadott és 2012-ben elindított 10 milliárd EUR-nyi tőkenövelés a hitelezési tevékenységek és a szervezet gyors ütemű növekedését eredményezte. Az Európai Bizottság által 2014 végén elindított európai beruházási terv pedig új, további kihívást jelent a bank számára.

A fentiekkel összefüggésben nagy lehetőségek rejlenek a bank és a Bizottság által elfogadott modellek közötti komplementaritás és koordináció továbbfejlődése terén. A 6. kohéziós jelentés megmutatta, hogy a válság drámai hatással volt a helyi hatóságoknak a közösségi beruházási projektek támogatásával kapcsolatos kapacitására, különösen azokban az országokban, amelyekben szigorú költségvetési konszolidációs intézkedésekre volt szükség.

Vannak olyan politikai és földrajzi területek, amelyek esetében a többéves támogatási programok modellje nem helyettesíthető könnyen közösségi beruházási projektek finanszírozásával. Ez a modell továbbra is biztosítja a fejlődéshez szükséges, ám hiányzó alapvető feltételeket. Több területen azonban, például a kkv-támogatás terén, a pénzügyi eszközöknek emelhető hatásuk lehet a finanszírozásra, és növelhetik a magánberuházási kedvet.

Mindkét modell sikerességéhez minden esetben színvonalas helyi kormányzásra és technikai kapacitásra van szükség. Az Európai Stratégiai Beruházási Alap (ESBA) kezdeményezés egyik fő pillére ezért egy olyan tanácsadó központ (Európai Beruházási Tanácsadói Szolgálat), amely iránymutatást nyújt a projektekhez és a beruházásokhoz, egyúttal a pénzügyi eszközök eredményesebb alkalmazásával hatékonyabban használja fel az uniós finanszírozást, valamint javítja a finanszírozáshoz való hozzáférést.

(1) Ezek a megállapítások a szerzőtől származnak és nem tükrözik szükségszerűen az EBB és részvényesei állásfoglalását.

# ▶ 25 ÉVES AZ INTERREG

## PANORAMA AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS FŐBB EREDMÉNYEIT ÜNNEPLI

**Az EU határain belüli együttműködést ösztönző uniós eszköz, az Interreg idén ünnepli fennállása 25. évfordulóját. E jeles esemény alkalmából a *Panorama* olyan konkrét projekteken keresztül mutatja be az Interreg elmúlt évek során elért öt legfontosabb célkitűzését, amelyek hozzájárulnak a bizalom, a polgárok és a területek közötti kapcsolatok, valamint az egészséges és biztonságos környezet kiépítéséhez, egyúttal a növekedés és a munkahelyteremtés előmozdításához.**

### Az Interreg rövid története

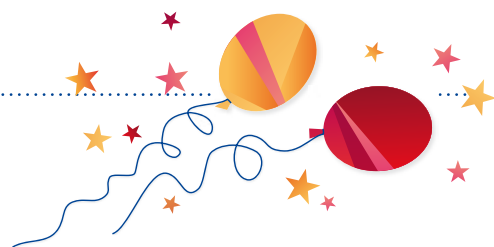
Az 1990-ben közösségi kezdeményezésként induló Interreg és három kategóriája, nevezetesen a határon átnyúló, a transznacionális és az interregionális együttműködés az EU 2014–2020 közötti kohéziós politikájának második céljává nőtte ki magát. Az Interreg előmozdítja az együttműködést mind a 28 tagállam között, és így kultúrájuktól és állampolgárságuktól függetlenül összehozza az EU polgárait, hogy javítsa az életkörülményeiket. Ezenkívül a csatlakozó országokkal (Interreg-IPA-CBC), valamint a szomszédos országokkal (Interreg-ENI-CBC) való határon átnyúló együttműködéshez is hozzájárul.

Az Interreg támogatja az EU összes régiójának fejlődését, különösen a határ menti régiókat, amelyek az Unióban élők 37%-ának adnak otthont. Ösztönzi az együttműködésüket, hogy megoszthassák egymással a helyes gyakorlatokat, és közös megoldásokat dolgozzanak ki. Az EU közelmúltban kialakított makrorégiói fontos szerepet játszanak abban, hogy közös válasszal lépjenek fel az európai területek hasonló problémáit illetően.

„Az Interreg a kohéziós politika legkisebb, ám legkiválóbb darabja.”

▶ JENS GABBE – EURÓPAI HATÁR MENTI RÉGIÓK SZÖVETSÉGE

Habár az Európai Regionális Fejlesztési Alap révén finanszírozott Interreg-programok költségvetése az EU kohéziós politikára fordítható költségvetésének kevesebb mint 3%-a, több ezer Interreg-projektnek sikerült megváltoztatnia milliók életét, hidat alkotva a polgárok és a szervezetek között, hogy segítsenek szembenézni a közös kihívásokkal.



## BERUHÁZÁSI PRIORITÁSOK JELMAGYARÁZAT

Az Interreg 2014–2020 közötti ötödik ciklusa az ERFA-ról szóló rendeletben előírt 11 beruházási prioritáson alapul, és így hozzájárul az Európa 2020 intelligens, fenntartható és inkluzív növekedési stratégia megvalósításához.

### ▶ INTELLIGENS

-  KUTATÁS ÉS INNOVÁCIÓ
-  INFORMÁCIÓS ÉS KOMMUNIKÁCIÓS TECHNOLÓGIÁK
-  A KKV-K VERSENYKÉPESSÉGE
-  KARBONSZEGÉNY GAZDASÁG

### ▶ FENNTARTHATÓ

-  KÜZDELEM AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁS ELLEN
-  KÖRNYEZETVÉDELEM ÉS ERŐFORRÁS-HATÉKONYSÁG
-  FENNTARTHATÓ KÖZLEKEDÉS

### ▶ INKLUZÍV

-  FOGLALKOZTATÁS ÉS MOBILITÁS
-  TÁRSADALMI BEFOGADÁS
-  JOBB OKTATÁS ÉS KÉPZÉS
-  JOBB KÖZIGAZGATÁS

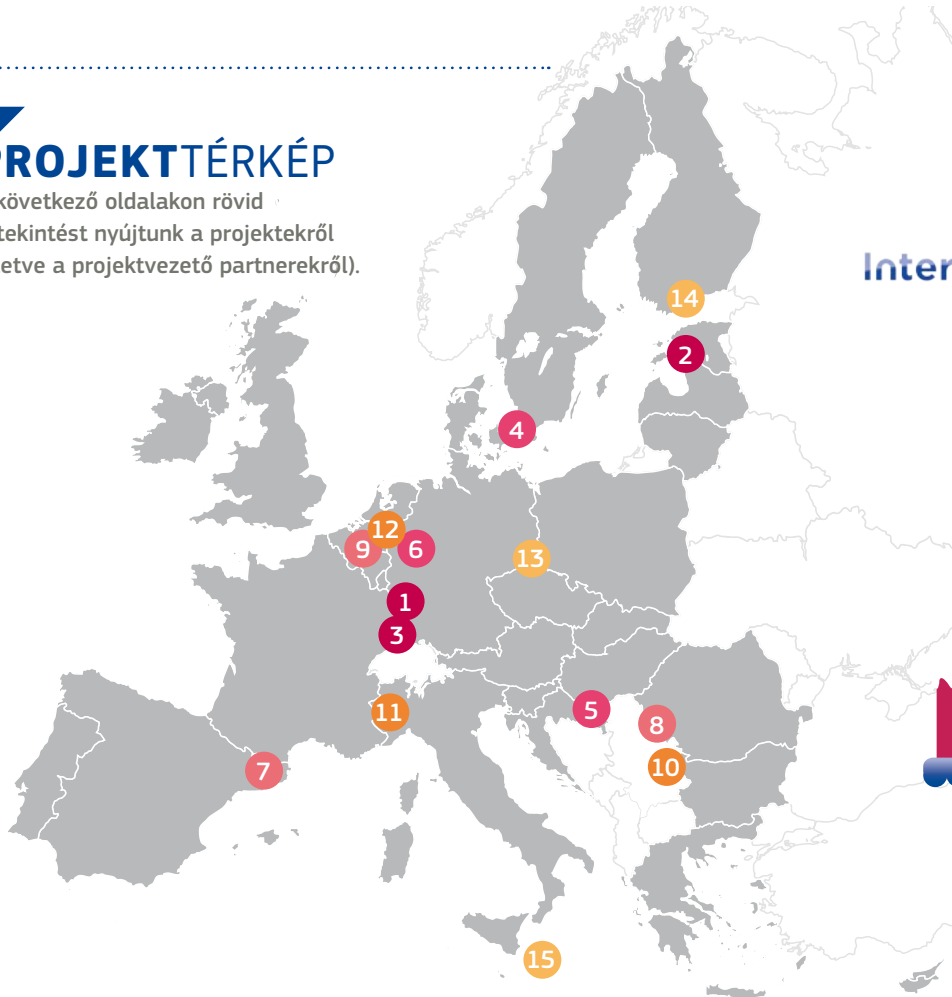


# ▶ PROJEKTEREDMÉNYEK

## AZ INTERREG FŐ EREDMÉNYEI AZ ELMÚLT 25 ÉVBEN

### ▶ PROJEKTTÉRKÉP

A következő oldalakon rövid áttekintést nyújtunk a projektekről (illetve a projektvezető partnerekről).



## AZ INTERREG 2015-BEN FŐBB ESEMÉNYEK

### FEBRUÁR 14.

A #EULOVewithoutborders verseny a nyertesek kihirdetésével zárult május 9-én. Alexandra és Pierre, a francia-német pár ezen a napon, az Európa Napon házasodott össze.



### SZEPTEMBER 15-16.

AZ „INTERREG 25 ÉVE” KONFERENCIA, BELVAL, LUXEMBURG

▶ A #interreg25 eredményeinek megünneplése és a jövőkép kidolgozása (Interreg 2040).

▶ Szervezők: az Európai Unió Tanácsának elnökségét betöltő Luxemburg, az Európai Bizottság és az INTERACT program.

▶ További információ:  
[www.interact-eu.net](http://www.interact-eu.net)

### SZEPTEMBER 21.

EURÓPAI EGYÜTTMŰKÖDÉSI NAP. A Crețu biztos részvételével zajló rendezvénysorozaton az Interreg 25 éves fennállását ünneplik, és egy 3 hónapos nyilvános konzultációt indítanak el a határ menti polgárok és vállalkozások előtt álló akadályok felszámolására.

### SZEPTEMBER 22. – OKTÓBER 15.

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG „INTERREG 25” KAMPÁNYJA. Látogatások és rendezvények a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság vezetésével az EU különböző belső határainál, egyúttal a nyilvános konzultációban való részvétel ösztönzése.



## BIZALOMÉPÍTÉS „Együtt erősebbek vagyunk”



A bizalom az európai együttműködés alapfeltétele. Akár régi ellenségek kibékítéséről, akár olyan idegenek között szövődő barátságokról van szó, akik tíz éve még zárt határok mellett éltek, az Interreg segít meghatározni a közös célt. Ahogy Jean Monnet mondta az európai integrációs projektről: „Egyesítjük Európa polgárait.”

### 1 MAISON DE LA PETITE ENFANCE FRANCO-ALLEMANDE

FRANCIAORSZÁG–NÉMETORSZÁG HATÁRON ÁTNYÚLÓ  
EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG A)

A határ menti óvodát a Strasbourgot és Kehlt összekötő Európa-híd közéletében nyitották meg 2014-ben. A gyermekgondozási központ francia és német kisgyermekek multikulturális nevelését látja el a kétnyelvű óvodai személyzet segítségével. Az óvoda pedagógiai szemlélete egyszerre épül mindkét nemzet nevelési rendszerére és nyitott oktatási szemléletre.

„Nagyon felemelő érzés, hogy láthatjuk a határ mentén élő gyermekeket közösen felnőni és egymással barátkozni.”

► **MARIE-MADELEINE SCHWALLER** – A Maison de la Petite Enfance franco-allemande óvoda igazgatója



ERFA-  
hozzájárulás:  
1 680 000  
EUR

ERFA-  
hozzájárulás:  
350 000  
EUR



### 2 ÉSZT-LETT ÉS LETT-ÉSZT SZÓTÁR

ÉSZTORSZÁG–LETTORSZÁG HATÁRON ÁTNYÚLÓ  
EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG A)

A szótárakat idén áprilisban adták ki. A több mint 40 ezer szócikket feldolgozó példátlan kezdeményezés célja, hogy előmozdítsa a nyelvtanulást és kapcsolatépítést Lettország és Észtország között.

### 3 TOGETHER PROJEKT A KÖZÖS FELELŐSÉGVÁLLALÁSÉRT

AZ URBACT RÉGIÓK KÖZÖTTI EGYÜTTMŰKÖDÉSI  
PROGRAM A PORTUGÁLIAI, OLASZORSZÁGI,  
GÖRÖGORSZÁGI, LENGYELORSZÁGI, LETTORSZÁGI,  
SVÉDORSZÁGI, BELGIUMI ÉS FRANCIAORSZÁGI  
PARTNEREK RÉSZVÉTELÉVEL VALÓSULT MEG  
(INTERREG C)

A városi környezet társadalmi befogadásának javítása érdekében nyolc település a hatóságok, a polgárok és az érdekelt felek bevonásával elindította a TOGETHER projektet. A fókuszcsoportok mintegy 150 megbeszélésen oszthatták meg a városi életkörülmények javításával kapcsolatos javaslataikat. A polgárok számítógépes rendszeren keresztül mondhatták el véleményüket; ezeket a hatóságok figyelembe fogják venni a döntéshozatal során.

„Most először volt lehetőség arra, hogy különböző társadalmi csoportok aktuális kérdéseket vitassanak meg együtt.”

► **INGA JEKABSONE** – TOGETHER-partner, a lettországi Salaspils képviselője



ERFA-  
hozzájárulás:  
475 000  
EUR

Connecting cities  
Building successes  
URB  
ACT

## KAPCSOLATÉPÍTÉS

### „Kapcsolatépítés polgárok és területek között”

A polgárok és a lakóhelyük közötti kapcsolatépítés szintén előfeltétele az európai együttműködésnek. Ha az emberek nem tudnak kapcsolatot kiépíteni egymással, együttműködésre sem képesek. Az Interreg ezért társtámogatással segíti számos fizikai (hidak, átjárók, közutak, közlekedés, menetrend, jegyértékesítés) vagy virtuális (ikt) megoldás megvalósítását.



#### 4 ÖRESUND METRÓVONAL: A HATÁRON ÁTNYÚLÓ KEZDEMÉNYEZÉS

SVÉDORSZÁG–DÁNIA HATÁRON ÁTNYÚLÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG A)

A 2000-ben megnyitott híd után a Koppenhága és Malmö lakossága közötti kapcsolatépítés új szintre fog lépni a két várost egymással összekötő határon átnyúló metróhálózatnak köszönhetően. A megvalósíthatósági tanulmány szerint az utazással töltött idő várhatóan 40%-kal csökken, és a városi közlekedés is egyszerűbbé válik. Az Öresund régió központján áthaladó vasútvonal korszerűsítése előmozdítja a határ menti régió hatékonyabb társadalmi-gazdasági fejlődését. „A híd után eljött az ideje a metróépítésnek!”



ERFA-hozzájárulás:  
500 000  
EUR



ERFA-hozzájárulás:  
3 000 000  
EUR

#### 5 A DUNA-DRÁVA KÖZTI RÉGIÓ AKNASZENNYEZETT TERÜLETEINEK REHABILITÁCIÓJA

MAGYARORSZÁG–HORVÁTORSZÁG HATÁRON ÁTNYÚLÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG-IPA-CBC)

A magyar és a horvát hatóságok által közösen végzett aknamentesítési munkálatok biztonságosabbá tették a Duna-Dráva közti területet (a határ mindkét oldalán mintegy 1,5 km<sup>2</sup>-es területen). Az aknamentesítés előfeltétele egyrészt a határok közötti mobilitásnak, másrészt az ezt követő kerékpártúrák szervezésével népszerűsíthető fenntartható turizmusnak. Az aknák az 1990-es évek konfliktusainak örökségei.

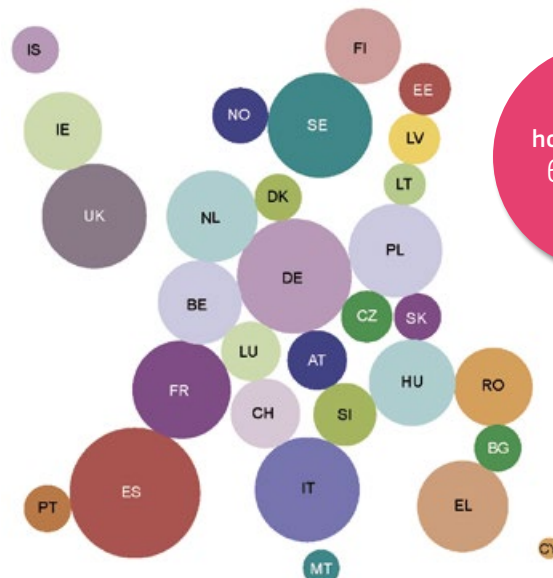
„Az uniós támogatásnak köszönhetően nemcsak a veszélyt sikerült elhárítanunk, de szilárd, új szinergiákkal és lehetőségekkel rendelkező alapokra helyezhettük az együttműködést egy olyan határ két oldalán, amely korábban elválasztott minket egymástól.”

► **MILJENKO VAHTARIĆ** – A Horvát Aknamentesítési Központ (CROMAC) igazgatóhelyettese

#### 6 TRACC – REGIONÁLIS ÉS HELYI SZINTŰ KÖZLEKEDÉS ÉS KÖZLEKEDÉSI MINTÁK EURÓPÁBAN

AZ ESPON RÉGIÓK KÖZÖTTI EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM A CSEH KÖZTÁRSASÁGI, NÉMETORSZÁGI, SPANYOLORSZÁGI, FINNSORSZÁGI, OLASZORSZÁGI ÉS LENGYELORSZÁGI PARTNEREK RÉSZVÉTELÉVEL VALÓSULT MEG (INTERREG C).

A TRACC célja az volt, hogy jobb közlekedési infrastruktúra kiépítésével és a fenntartható teherfuvarozás fejlesztésének támogatásával javítsa a közlekedés minőségét. Az európai és nemzeti politikák hatásait ismerve igyekezett jobba tenni a nemzetközi, európai és regionális közlekedési infrastruktúrákat olyan új kihívásokat figyelembe véve, mint a globalizáció, energiahány és éghajlatváltozás. A projekt kiváló alapként szolgált a hozzáférhetőségi ellenőrzésekhez és a kontinens régióin átívelő közlekedési hálózat fejlesztéséhez – nemzeti határoktól függetlenül.



ERFA-hozzájárulás:  
630 000  
EUR





## EGÉSZSÉGÜGY

### „Egészséges környezet, amely javítja a polgárok jóllétét”



Európa polgárainak egyre egészség tudatosabb szemléletével és az egészséges környezet megőrzésének törekvésével összhangban az Interreg-projektek javítják a közegészségügyi szolgáltatások elérhetőségét és a polgárok jóllétét Európa-szerte. Az elmúlt 25 év környezetvédelmi erőfeszítéseit mintegy kétezer környezetvédelmi célú projekttel támogatják.

ERFA-  
hozzájárulás:  
18600000  
EUR



#### 7 HATÁRON ÁTNYÚLÓ KÓRHÁZI ELLÁTÁS, CERDANYA FRANCIAORSZÁG–SPANYOLORSZÁG–ANDORRA HATÁRON ÁTNYÚLÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG A)

Puigcerdà városa ad otthont a világ első határon átnyúló kórházának, ami az eddignél jobb egészségügyi ellátást nyújt a francia–spanyol határ mentén élő lakosok számára. A 2003-as megvalósíthatósági tanulmánytól a kórház 2014. szeptemberi megnyitásáig tartó tíz év alatt a kórházat 64 ágygal, 32 kórházi szobával, 3 műtővel, 1 szülőszobával és további többfunkciós létesítményekkel szerelték fel. A betegek három nyelven kommunikálhatnak az egészségügyi és adminisztratív személyzettel: franciául, spanyolul és katalánul. A helyi lakosok a saját egészségbiztosítási kártyájukat használhatják, és a szokásos ellátásban részesülnek.

„Az új kórház számos szolgáltatást kínál Katalónia spanyol lakosainak, illetve a hegyvidéki régióban, közel a Cerdanya fennsíkhöz élő francia lakosság számára. A határ menti régió francia lakosai a korábbinál rövidebb idő alatt részesülnek kórházi ellátásban. Ha sürgős esetről van szó, amikor minden perc számít.”

► **CATHERINE BARNOLE** – Projektkoordinátor

#### 8 TELEDIAG – AZ EGÉSZSÉGÜGYI INTÉZMÉNYEK HATÁRON ÁTNYÚLÓ TELEDIAG-NOSZTIKAI ÉS TELEKONZULTÁCIÓS HÁLÓZATÁNAK FEJLESZTÉSE ROMÁNIA–SZERBIA HATÁRON ÁTNYÚLÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG-IPA-CBC)

A különböző technológiákat és egészségügyi rendszereket ötvöző telemedicinális hálózat lehetővé teszi az egészségügyi adatok megosztását, és használatával a helyi orvosok speciális segítségét vehetik igénybe a pontosabb diagnózis felállítása és a legjobb kezelési lehetőségek felkutatása érdekében. Az e-egészségügy egyre több lehetőséget rejt, a részt vevő partnerintézetek immár több mint 150 ezer beteg ellátását végzik a rendszeren keresztül.

„A határ menti régió egészségügyi intézményei megtették az első fontos lépést, hogy elinduljanak a jövő modern egészségügyi kommunikációjának útján.”

► **Dr. JON SFERA** – Projektkoordinátor

IPA-  
hozzájárulás:  
976000  
EUR



ERFA-  
hozzájárulás:  
6010000  
EUR

#### 9 TICKET TO KYOTO T2K – ÚT AZ ALACSONY SZÉN-DIOXID-KIBOCSÁTÁSÚ VÁROSI TÖMEGKÖZLEKEDÉSI INFRASTRUKTÚRAK FELÉ ÉSZAKNYUGAT-EURÓPAI TRANZNACIONÁLIS EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG B)

A szén-dioxid-kibocsátás és a tömegközlekedés költségeinek csökkentése mellett elkötelezett öt európai közlekedési vállalat közös transznacionális stratégiát dolgozott ki a környezetbarát megoldásokra koncentrálni három témakörben, nevezetesen a közlekedéssel, a megújuló energiával és az éghajlatváltozással kapcsolatban. Egy szabványos módszerrel alapuló, szén-dioxid-kibocsátás kiszámítására alkalmas kalkulátor segítségével az utasok tájékoztatást kapnak a tömegközlekedési eszközök szén-dioxid-kibocsátásának mértékéről utazás közben.



## BIZTONSÁG

### „Biztonságosabb életkörülmények biztosítása”



A fennállásának 25. évét ünneplő Interreg az európai polgárok jóllétét is javítja azáltal, hogy biztonságosabb környezetet teremt Európa-szerte. A számos kezdeményezés közül több közös intézkedés született a kockázatmegelőzés és -kezelés terén, amelyek célja a kábítószer-kereskedelem és az illegális bevándorlás felszámolása. Az együttműködés során a közszolgálatok mintegy 1900 Interreg-projekten keresztül igyekeznek biztonságosabb életkörülményeket teremteni Európa polgárai számára.

#### 10 A HATÁRON ÁTNYÚLÓ SZERVEZETT BŰNMEGELŐZÉS HELYSZÍNELÉSI KAPACITÁSÁNAK BŐVÍTÉSE A KÁBÍTÓSZER-KERESKEDELEM TERÉN BULGÁRIA–SZERBIA HATÁRON ÁTNYÚLÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG-IPA-CBC)

A szerb-bolgár határ mentén lebonyolított kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem szoros együttműködést kívánt mindkét ország szakértői részéről, aminek eredményeképpen kábítószerrel kapcsolatos adatokat tartalmazó információs adatbázis született. A szervezett foglalkozások során a rendőrök a csempészett kábítószer felkutatását gyakorolták. Az együttműködés Bulgáriában hat, Szerbiában egy bűnügyi labor megnyitását eredményezte.



IPA-  
hozzájárulás:  
490 000  
EUR



ERFA-  
hozzájárulás:  
2 070 000  
EUR

#### 11 ALP FFIRS – ERDŐTŰZJELZŐ RENDSZER AZ ALPOKBAN TRANSZNACIONÁLIS EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM AZ ALPOK TÉRSÉGÉBEN (INTERREG B)

A projekt célja, hogy csökkentse az éghajlat-változás miatt előforduló erdőtűzek számát az Alpokban. Egy olyan közös előrejelző rendszerre épül, amely a tűzgyakoriság elemzése és egy veszélyjelző skála segítségével határozza meg az erdőtűzek előfordulásának kockázatát. A projekt részeként közös protokollt és vészhelyzeti forgatókönyveket is kidolgoztak az időjárási viszonyok figyelembevételével az erdők védelme érdekében.

#### 12 FLOOD-WISE: KÜZDELEM AZ ÁRVIZEK ELLEN AZ INTERREG IV C RÉGIÓK KÖZÖTTI EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM SZLOVÉNIAI, HOLLANDIAI, BELGIUMI, NÉMETORSZÁGI, LENGYELORSZÁGI, MAGYARORSZÁGI ÉS ROMÁNIAI PARTNEREK RÉSZVÉTELÉVEL VALÓSULT MEG (INTERREG C)



Az árvizek nem ismernek határokat. Éppen ezért a projekt szoros együttműködésen alapuló határon átnyúló árvíz-kockázat-kezelési rendszer kiépítését ösztönözte hat határ menti folyó (a Bug, Elba, Maas, Ruhr, Szamos, Sutla) vízgyűjtő területén a régiók biztonságának javítása érdekében. A projekt három fázisból: árvíz-kockázat-elemzésből, valamint árvíz-kockázati térképek és árvízi kockázatkezelési tervek készítéséből épült fel. A bevált gyakorlatok és információk megosztásával a partnerek közös vízgazdálkodási elképzelést és stratégiát dolgoztak ki a jövőre nézve.

ERFA-  
hozzájárulás:  
1 520 000  
EUR





## NÖVEKEDÉS ÉS MUNKAHELYTEREMTÉS

### „Az európai területek társadalmi-gazdasági fejlődésének előmozdítása“



A közös, kisléptékű kezdeményezések fokozatosan előkészítették az utat a növekedést és munkahelyteremtést ösztönző jelentősebb eredményeknek. Az Interreg hozzájárult Európa gazdasági fellendüléséhez azáltal, hogy ösztönözte az együttműködést a turizmus és az innováció terén, valamint a kis- és középvállalkozások között.



#### 13 PROINCOR – PROAKTÍV INNOVÁCIÓS TÁMOGATÁS A KÖZLEKEDÉSI FOLYOSÓ KKV-INK A BALTI-TENGERTŐL A FÖLDKÖZI-TENGERIG

##### KÖZÉP-EURÓPAI TRANSZNACIONÁLIS EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG B)

A projekt a Balti-tenger és a Földközi-tenger közötti közlekedési folyosón lévő kis- és középvállalkozások innovációs teljesítményét igyekszik támogatni. A projekttanácsadók 400 ingyenes innovációs felmérést végeztek, hogy megmutassák a kkv-k számára, hogyan alakíthatnak ki olyan rendszereket, amelyekkel a lehető legjobban hasznosíthatják az innováció és a technológiai fejlesztések eredményeit. 100 vezetőnek és alkalmazottnak biztosítottak lehetőséget arra, hogy közvetlen innovációs képzésen vegyenek részt.

„Az innovációs szakértők által készített felmérés a korszerű elektromos autók kerékmotorjainak gyártásával foglalkozó vállalkozásunk és projektünk számára egyaránt hasznosnak bizonyult.”

► **GORAZD LAMPIČ** – Ügyvezető igazgató, Elaphe d.o.o., Szlovénia

ERFA-  
hozzájárulás:  
2 440 000  
EUR



ERFA-  
hozzájárulás:  
2 490 000  
EUR

#### 14 INNOREG – VERSENYKÉPESSÉGET ÖSZTÖNZŐ INNOVATÍV ÜZLETI MODELLEK KIFEJLESZTÉSE KÖZÉP-BALTI HATÁRON ÁTNYÚLÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG A)

A projekt új gépészeti üzleti modellek révén növelte a régió tudományos-műszaki potenciálját. Az innovációs központokat, vállalatokat és tudományos intézeteket tömörítő technológiai platform létrehozása új rugalmas gépgyártási rendszer kifejlesztését tette lehetővé. Ez az automatizált gyártórendszer a nap 24 órájában üzemeltethető, és a legmagasabb minőségi követelményeknek is megfelel.



ERFA-  
hozzájárulás:  
660 000  
EUR

#### 15 T-CHEESIMAL – A HAGYOMÁNYOS SAJTOK ELŐÁLLÍTÁSÁT SEGÍTŐ ÚJ TECHNOLÓGIÁK SZICÍLIÁN ÉS MÁLTÁN

##### OLASZORSZÁG–MÁLTA HATÁRON ÁTNYÚLÓ EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM (INTERREG A)

A projekt fő elemeként a vidéki hagyományt és az innovatív technológiákat ötvözték a hagyományos olasz és máltai tejtermékek előállításához. Az ismeretek átadása során a kutatási folyamat alapjául 2500 kérdőív, 50 tudományos-technikai találkozó, valamint egy olyan csomagolási minta előállítása szolgált, amellyel leküzdhető a helyi termékek kereskedelmi forgalomba hozatalának akadályai.



# ▶ INTERJÚ

## AZ EURÓPAI PARLAMENT SZEMSZÖGÉBŐL



**Iskra Mihaylova, parlamenti képviselőt (ALDE), az Európai Regionális Fejlesztési Bizottság elnökét (REGI) az Interregről és annak jövőbeli fejlesztési lehetőségeiről kérdeztük.**

### ▶ Mit jelent Önnek a közismert nevén Interregként emlegetett európai területi együttműködés?

Az országoknak és régióknak közös kihívásokkal kell megküzdeniük, miközben megosztják egymással ötleteiket és tapasztalataikat. Az Interreg az európaiakat egymáshoz közelebb hozza és közös megoldásokat kínálva igen fontos szerepet játszik abban, hogy ne akadályként tekintsünk a határookra. Az Interreg az évek során Európa legfőbb eszközzé vált a partnerek közötti határon átnyúló együttműködés támogatását illetően, és nagymértékben hozzájárult a kohéziós törekvésekhez. A régiók stabilitásának szintén kiváló jelzőeszkövévé vált.

### ▶ Mit vár a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó Interreg V-től?

A 2014–2020-ra vonatkozó többéves pénzügyi keret nagyobb prioritást ad az Interregnek, hogy a széles körben összegyűjtött tapasztalatokat minél hatékonyabban lehessen alkalmazni, és új partnerségek alakuljanak ki. Sokkal átláthatóbbá kell tennünk az uniós finanszírozásból és így az Interregből származó előnyöket és eredményeket. A polgároknak tudniuk kell, hogy az uniós finanszírozás segített felülkerekedni a válságon és annak következményein, és hozzájárult ahhoz, hogy olyan Európát

teremtsünk, amely vonzóbb munkalehetőségeket, környezeti előnyöket és magasabb életkörülményeket kínál.

A legnagyobb kihívást az jelenti, hogyan tudjuk a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó programozási dokumentumok tartalmát sikeresen megvalósítani, elősegíteni a növekedést, egyúttal a migrációs és demográfiai problémákat megoldani. Az Európai Parlament kiemelt figyelmet fog fordítani a határon átnyúló és régiók közötti valós relevanciával bíró prioritásokra és projektekre, hogy elérje a szükséges eredményeket.

### ▶ Gondolkozott már azon, hogyan fog felépülni az Interreg VI (2020+) program?

A REGI célja egy olyan, a kohézió európai területi célkitűzésének fejlődésén alapuló jelentős kidolgozása, amely kiemeli az Interreg fennállásának 25. évfordulóját, megvizsgálja, hogyan erősíthető a kohézió területi dimenziója, és bemutat néhány főbb irányvonalat a 2020 utáni időszakra nézve.

A Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság értékelési osztálya a tagállamokkal együttműködve *ex post* értékelést készített az ERFA és a Kohéziós Alap 2007–2013 közötti programozási időszakáról és ez utóbbi 320 társfinanszírozott programjáról. Az Európai Parlament alaposan ellenőrzi ezt a finanszírozási folyamatot, következtetéseit pedig be fogják építeni a 2020 utáni kohéziós politika részeként kidolgozott programtervekbe.

### ▶ Az Interreg 25. évfordulója alkalmából megrendezett #eulovewithoutborders verseny zsűrijének tagjaként milyen hatással voltak Önre a különböző országok határai mentén szövődő szerelmek?

A határtalan szeretet lenyűgöz és inspirál. Nagyon nehéz volt kiválasztani a győztes párt. Mindenkinek megvolt a maga egyedi – küzdelmekkel és sikerekkel teli – története. A verseny valóban megmutatta, hogy ha két ember szereti egymást, nem léteznek határok.

### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/hu/policy/cooperation/european-territorial/interreg25years](http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/policy/cooperation/european-territorial/interreg25years)



# ▶ HÍREK

## [HÍREK RÖVIDEN]



## ÜNNEPÉLYES KERETEK KÖZÖTT NYITOTTÁK MEG A 2014–2020 PROGRAMOZÁSI IDŐSZAKOT CIPRUSON

**Walter Deffaa**, a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság főigazgatója idén áprilisban részt vett az ERFA és a Kohéziós Alap által társfinanszírozott „Versenyképesség és fenntartható fejlődés”, valamint az ESZA által társfinanszírozott „Foglalkoztatás, emberi erőforrások és társadalmi kohézió” ciprusi operatív program hivatalos megnyitóján.

A rendezvényt és az új programokat **Nicos Kouyialis**, a mezőgazdasági, természeti erőforrásokkal foglalkozó és környezetvédelmi tárca minisztere nyitotta meg. **Kazatsay Zoltán**, a foglalkoztatásért, a szociális ügyekért és a társadalmi befogadásért felelős főigazgató-helyettes és **Georges Georghiou**, az európai programokért, a koordinációért és a fejlesztésekért felelős főigazgató szintén részt vett a eseményen, amely számos további résztvevőt vonzott, és páratlan alkalmat kínált arra, hogy tájékoztassák a polgárokat és az üzleti közösséget az ESB-alapokból származó, Ciprusnak nyújtott segítséggel és támogatási lehetőségekkel kapcsolatban.

Walter Deffaa az egyik legemblemikusabb városi projekt (a mintegy 30–30 millió EUR-ból megvalósított többfunkciós part menti szabadidőpark és történelmi központ rehabilitációja) megnyitóján is részt vett Limassolban, ahol **Nikos Anastasiades** köztársasági elnök és **Andreas Christou** polgármester is képviseltette magát.

▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ  
<http://europa.eu/IHX43fN>

## ÚJ ISMERETSZER- ZÉSI FORRÁS AZ EU RÉGIÓI ÉS VÁROSAI SZÁMÁRA – MOOC

Új ismeretszerzési forrást hoztak létre mindazok számára, akik többet szeretnének megtudni az Unió régióinak és városainak szerepéről és eredményeiről. Az ingyenesen elérhető interaktív MOOC kurzuson (tömeges nyílt online kurzus) október 19-től nyolc hétig hetente körülbelül két órnyi oktatóvideóanyag, valamint tájékoztatók, infografikák és heti rendszerességű webes vitafórumok lesznek elérhetők, amelyek témái az uniós és regionális ügyek lesznek.

Az oktató- és tájékoztatóanyagok minden héten valamilyen konkrét téma köré csoportosulnak. A szerzők az EU intézményeinek, ügynökségeinek munkatársai, valamint az európai szövetségek és tudományos intézetek tagjai – összesen 50 politikus és szakértő – közül kerülnek ki. A résztvevők megoszthatják egymással tapasztalataikat és észrevételeiket a MOOC fiók közösségi felületén keresztül – @EU\_MOOC –, és mindazok, akik több mint 80%-os eredményt érnek el, bizonyítványt kapnak.

A MOOC egy felmérés nyomán született, amelyben több mint ezren fejezték ki érdeklődésüket a különböző uniós szakpolitikai témák és kérdések, így például az EU intézményei, a régiók és városok szerepe, az EU kohéziós politikája és az ESB-alapok, a kutatást, innovációt és fejlődést ösztönző politikák, a szabad mozgás és a migráció, valamint az EU költségvetése iránt.

EUROPEAN UNION



Committee of the Regions

▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ  
[www.cor.europa.eu/MOOC](http://www.cor.europa.eu/MOOC)

## ELINDULT A TAIEX-REGIO PEER 2 PEER ESZKÖZ JELENTKEZÉSI ÉS SZAKÉRTŐI REGISZTRÁCIÓS IDŐSZAKA

A Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság által elindított felhasználóbarát eszköz rövid távú ismeretmegosztást tesz lehetővé a kohéziós politika szakértői, valamint az ERFA és a Kohéziós Alap irányításában érintett tagállami ügyművezők számára. Az eszköz része a Bizottság azon átfogó törekvésének, hogy segítse a tagállamok adminisztratív kapacitásának bővítését, ami egyúttal a regionális politikáért felelős uniós biztos, **Corina Crețu** egyik fő célja is.

Az eszközzel, a jelentkezés folyamatáról, és az állami szektor szakértőinek regisztrációs lehetőségeiről a következő hivatkozáson olvasható további információ:

<http://europa.eu/!xT39Xp>



▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:  
REGIO-PEER2PEER@ec.europa.eu

## TÁJÉKOZTATÓ KIADVÁNY AZ EURÓPAI SZOCIÁLIS ALAPRÓL

A különféle uniós alapok minden eddignél jobban összekapcsolódnak és kiegészítik egymást. A 2014–2020 közötti időszakban az Európai Szociális Alap (ESZA) összesen 86 milliárd EUR-nyi forrásból gazdálkodik, ami a kohéziós politikából nyújtható finanszírozás több mint 23,1%-ának felel meg, miközben a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alap 3,8 milliárd EUR-nyi társfinanszírozást nyújt a tagállamok számára. Mindkét alapot a Foglalkoztatás, a Szociális Ügyek és a Társadalmi Befogadás Főigazgatósága támogatja, amely negyedévente jelentkezik az angol, német és francia nyelven megjelenő *Social Agenda* magazinnal.

Az ESZA és a leginkább rászoruló személyeket támogató európai segítségnyújtási alap projektjeiről és kedvezményezettjeiről szóló rendszeres jelentéseket tartalmazó ingyenes *Social Agenda* kiadványra a következő hivatkozáson iratkozhat fel: <http://europa.eu/!YM86Rv>



▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ  
<http://europa.eu/!by74xr>

## FACEBOOK-FOTÓPÁLYÁZAT

Idén nyáron negyedik alkalommal hirdették meg a „Europe in My Region” fotópályázatot, amelynek célja, hogy az uniós regionális politika keretében finanszírozott projektekre hívja fel a figyelmet. Ebben az évben az előcsatlakozási támogatási eszköz által támogatott országok (Albánia, Bosznia–Hercegovina, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Koszovó<sup>(1)</sup>, Montenegró, Szerbia és Törökország) is csatlakozhattak a pályázathoz.



A fotópályázat ezúttal is az Európai Bizottság Facebook-oldalán zajlik majd. A pályázatot június 22-én hirdették meg. A pályázók **2015. augusztus 28-ig**, közép-európai nyári idő szerint péntek délig küldhetik be a fotókat. A 100, legtöbb szavazatot kapott fotó és a három profi fotósból álló zsűri által kiválasztott további 50 fotó közül a zsűri választja ki a három győztest. A nyertesek a díjukat, a brüsszeli utat októberben, az OPEN DAYS 2015 során vehetik át.

▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ  
Merítsen ihletet a tavalyi fotókból: <https://www.flickr.com/photos/euregional/sets/72157648215374403>  
A jobb láthatóság és a megosztások számának növelése érdekében a beküldött pályamű Facebookon vagy Twitteren történő megosztásakor használja a verseny hivatalos hashtagjét: **#EUmyRegion**

(1) Ez a megjelölés nem érinti a státusszal kapcsolatos álláspontokat, továbbá összhangban van az ENSZ BT 1244/99. sz. határozatával és a Nemzetközi Bíróságnak a koszovói függetlenségi nyilatkozatról szóló véleményével.



# ▶ GŐZERŐVEL ZAJLANAK AZ OPEN DAYS 2015 ELŐKÉSZÜLETEI

**Idén október 12. és 15. között „Európa régiói és városai: a beruházások és a növekedés partnerei” mottóval rendezik meg az OPEN DAYS 2015 eseménysorozatot. A fő esemény, az OPEN DAYS mellett az OPEN Urban Day, az OPEN DAYS University és a RegioStars díj 2015 előkészületei is javában zajlanak.**

## 3 téma

Az OPEN DAYS 2015 három téma köré szerveződik, amelyek az új uniós regionális és várospolitikai programok irányításával és végrehajtásával kapcsolatos kihívások és megoldások mellett a határon átnyúló, régiók közötti és transznacionális dimenzióval foglalkoznak.

### ▶1. EURÓPA MODERNIZÁCIÓJA AZ ENERGIAUNIÓ ÉS A DIGITÁLIS EGYSÉGES PIAC RÉGIÓI

Az új programok fontos növekedési és munkahely-teremtési lehetőségeket nyújtanak ezeken a területeken. A programok segíthetnek, hogy az EU első számú szereplővé váljon a megújuló energia és az energiahatékonyság terén, és dinamikus tudásalapú társadalmat hozzon létre.

### ▶2. ÜZLETI LEHETŐSÉGEKRE NYITOTT RÉGIÓK KKV-K FEJLŐDÉSE, INNOVÁCIÓ ÉS MUNKAHELYTEREMTÉS

Az EU régiói nagy tapasztalattal rendelkeznek a kkv-k népszerűsítésében, és meg tudják osztani a kkv-k támogatására alkalmas rendszerek végrehajtásával kapcsolatos bevált gyakorlatokat. Mindezzel elősegítik a kkv-k innovációját, így például az intelligens szakosodási stratégiákban való részvételüket, és támogatják az új mikrovállalkozások megalakulását.

### ▶3. HELYEK ÉS TEREK VÁROS- ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS, VÁROSI ÉS VIDÉKI TERÜLETEK INTEGRÁCIÓJA

Az uniós regionális és városfejlesztési programok kiegyensúlyozottabb területi fejlődést tesznek lehetővé, versenyképesebbé teszik a vidéki régiókat, és csökkentik a vidék és városok között jellemző népegsodródást, egyúttal segítenek felülkerekedni a határ menti városok és vidéki hátszágok előtt álló kihívásokon.



**REGISZTRÁCIÓ  
KEZDETE  
2015. JÚLIUS 8.**

REGISZTRÁCIÓ  
[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/opendays/od2015/register.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/opendays/od2015/register.cfm)

**ESEMÉNYNAPTÁR  
OKTÓBER 12-15.**



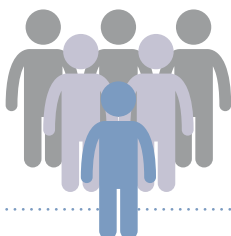
## OPEN URBAN DAY

A brüsszeli csatorna kikötőrészen megrendezésre kerülő egynapos rendezvény különféle városi kérdésekkel foglalkozni az új pénzügyi városfejlesztési eszközök, valamint például az „Intelligens városok”, az innovatív városfejlesztési tevékenységek, az URBACT és a zöld inkubátorok kezdeményezések témaköreiben megrendezett műhelytalálkozókon. A helyszínre látogatók megtekinthetik az újjávarázsolt csatornakerületet, egyúttal néhány érdekes projektben is részt vehetnek.

▶**TOVÁBBI INFORMÁCIÓ**  
[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/opendays/od2015/urban\\_day.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/opendays/od2015/urban_day.cfm)



## AZ OPEN DAYS 2014-RŐL DIÓHÉJBAN



▶ **5 673**  
RÉSZTVEVŐ



▶ **192**  
VÁROS ÉS  
REGIONÁLIS  
PARTNER



## REGIO STARS 2015

A RegioStars 2015 díjátadó ünnepségre az OPEN DAYS BOZAR-ban megrendezett hivatalos ünnepségén kerül sor október 13-án, kedden. A nyertesek díjait **Corina Crețu**, a regionális politikáért felelős uniós biztos és **Lambert Van Nistelrooij** parlamenti képviselő,

a RegioStars-zsűri jelenlegi elnöke adja át.

### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/en/regio-stars-awards/](http://ec.europa.eu/regional_policy/en/regio-stars-awards/)

## OPEN DAYS UNIVERSITY

Az előadásorozatból és moderált panelbeszélgetésekből álló OPEN DAYS University a rendezvény tematikus prioritásával foglalkozni, és a regionális fejlesztés terén jártassággal

bíró európai akadémiai hálózatok részvételével zajlik majd. A rendezvény mesterkurzusán PhD-hallgatók és pályakezdő kutatók vesznek részt a kohéziós politikával kapcsolatos ismeretszerzés és a kutatási potenciál azonosítása céljából.

### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/opendays/od2015/od\\_university.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/opendays/od2015/od_university.cfm)

## HELYI RENDEZ- VÉNYEK

A rendezvénysorozat részeként minden régió és város legalább egy helyi szervezésű programmal várja az érdeklődőket, hogy közelebb hozza az OPEN DAYS üzenetét a polgárokhoz. Ezeket az eseményeket szeptember és november között „Európa az én régiómban/városomban” címmel, az OPEN DAYS tematikus prioritásait érintve rendezik meg. A nyilvánoságnak, az uniós regionális politika lehetséges kedvezményezettjeinek, a szakértőknek, egyetemi oktatóknak és a sajtó munkatársainak szóló rendezvénysorozaton konferenciák, műhelytalálkozók, rádiós- és televíziós közvetítések, illetve kiállítások fogják színesíteni a programokat.

A helyi rendezvények megrendezésére akár a regionális szakpolitikai projektek indulásával, illetve az ESB-alapokkal kapcsolatos rendeletekben előírt éves tájékoztató intézkedésekkel összefüggően is sor kerülhet.

### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/opendays/od2015/local\\_events.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/opendays/od2015/local_events.cfm)

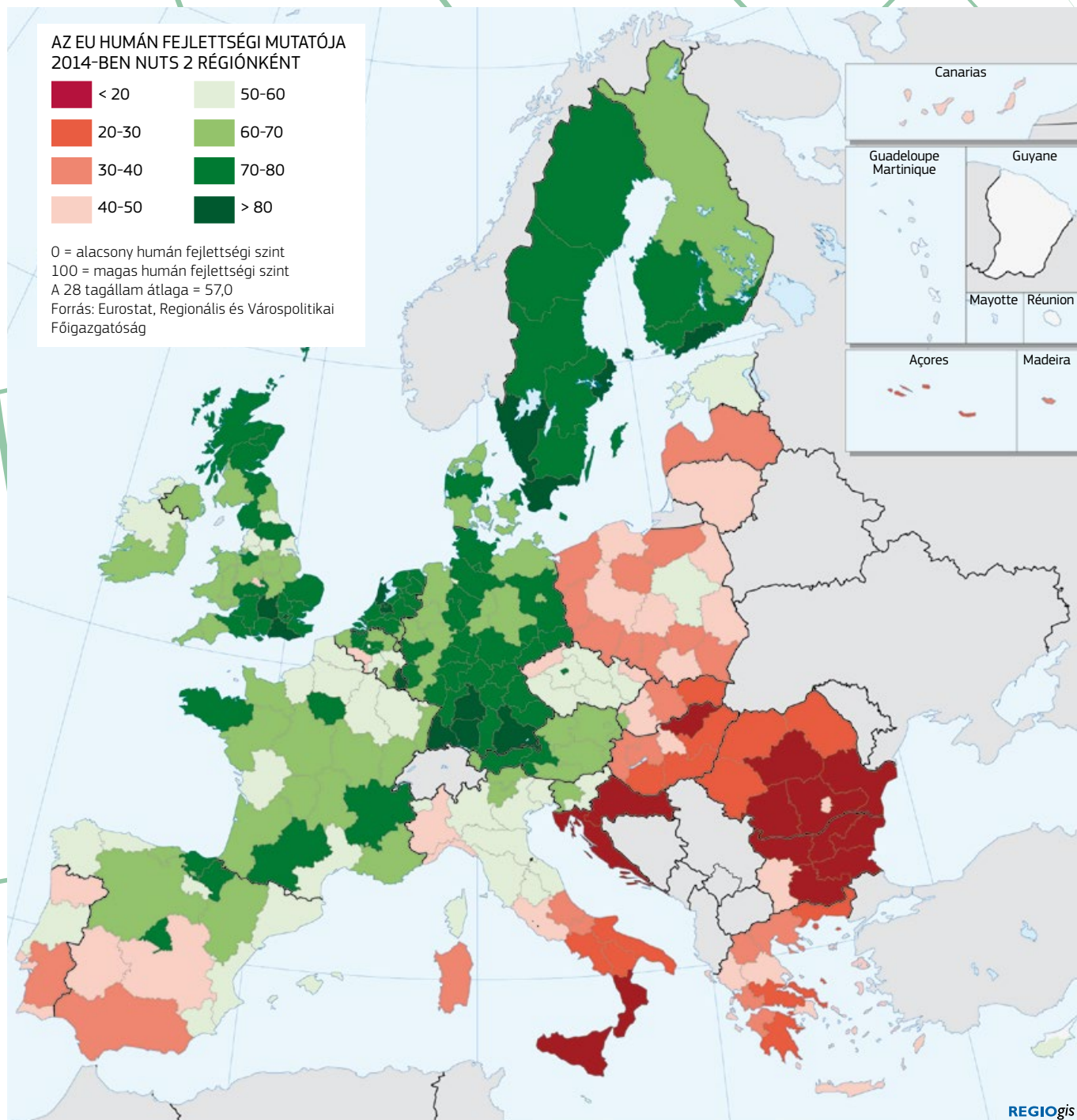


### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/opendays/](http://ec.europa.eu/regional_policy/opendays/)



# ▶ AZ EU HUMÁN FEJLETTSÉGI MUTATÓJA 2014-BEN

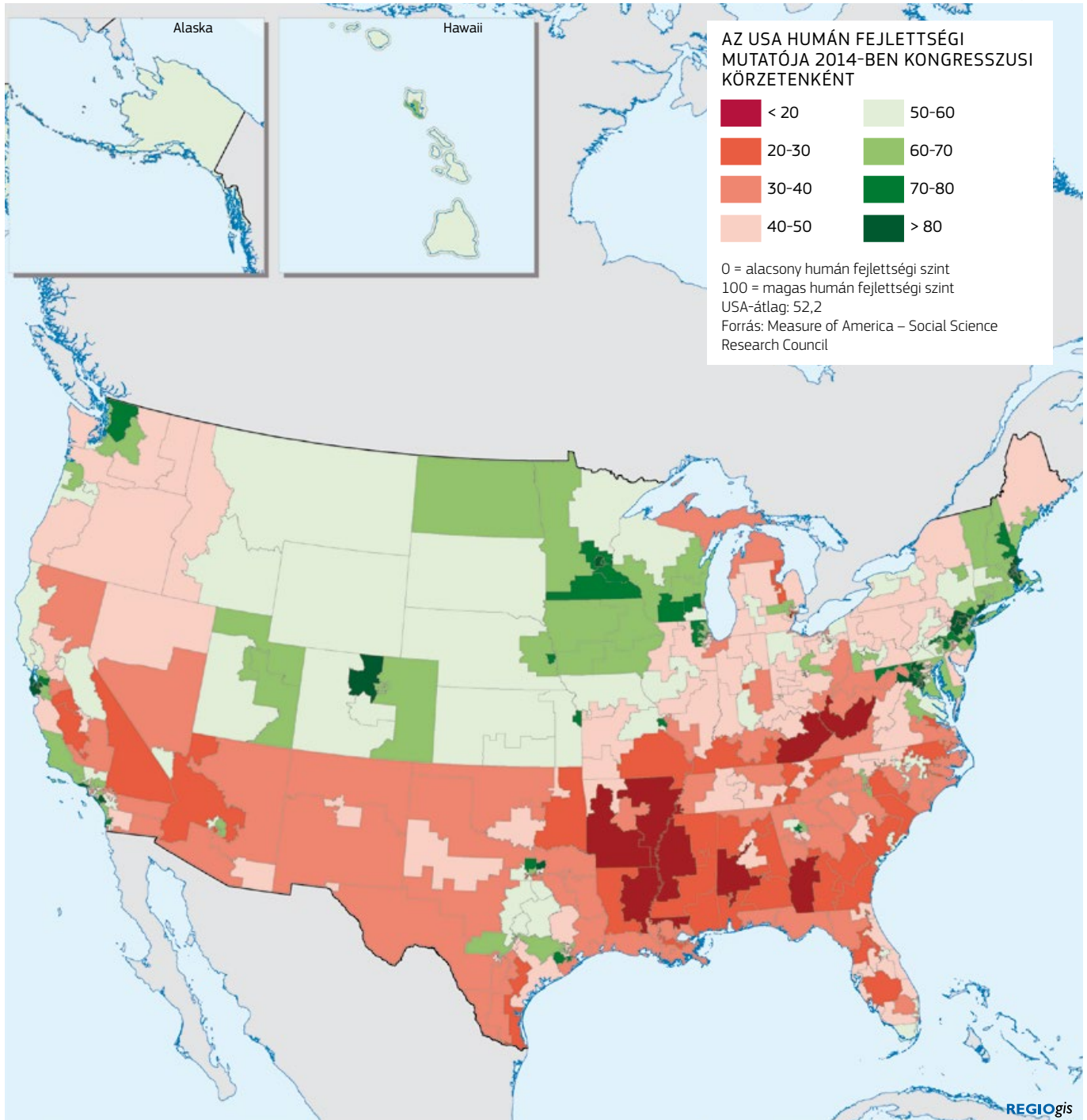
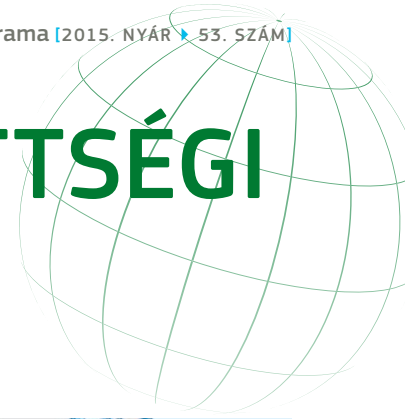


A humán fejlettségi mutatót (HDI) kifejezetten azzal a céllal hozták létre, hogy az USA 435 kongresszusi körzete összehasonlítható legyen az EU NUTS 2 régióival. A HDI mutató alapján vizsgálja az egészség, jövedelem és oktatás szintjét: az USA-ban magasabb a háztartások szabadon felhasználható jövedelme és a foglalkoztatási ráta; az EU-ban az egészségesen eltöltött várható élettartam magasabb, ám

alacsonyabb a csecsemőhalandóság; ugyanakkor mind az USA, mind az EU esetében hasonló a felsőfokú oktatással rendelkezők és a „nem dolgozók, illetve nem tanulók” aránya. Az EU mutatója összességében magasabb az USA-énál, mivel a jobb egészségügyi mutatók ellensúlyozzák az alacsonyabb jövedelemszinteket.



# ▶ AZ USA HUMÁN FEJLETTSÉGI MUTATÓJA 2014-BEN



A HDI a New York városi területeit is érintő kongresszusi körzetben volt a legmagasabb. A második legnagyobb mutatóval Stockholm rendelkezett. Ezután a San Francisco-öböl régiója, majd két Washington DC-n kívüli terület, egy Bostonon kívüli terület, egy New York-i és két Észak-New Jersey-i terület következett. Mindezeket a hollandiai Utrecht követte.

A legalacsonyabb HDI-vel két bulgáriai és három romániai NUTS 2 régió, illetve Mississippi, Kentucky, Louisiana, Georgia és Michigan (Detroit) öt kongresszusi körzete rendelkezett. További részletek a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság gondozásában idén megjelenő *Regional Focus* kiadványban lesznek olvashatók.

# ▶ ELINDULT AZ INTELLIGENS ENERGETIKAI SZAKOSODÁSI PLATFORM



▶ CORNWALL ÉS A SCILLY-SZIGETEK, EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

A Wave Hub projekt részeként épül a világ legnagyobb kísérleti telephelye, amelyben vízhullám-energiát alakítanak át villamos energiává.

**Az EU kohéziós politikája jelentős mértékű támogatást fog elérhetővé tenni az integrált európai energiaunió megvalósítására a 2014–2020 közötti időszak folyamán, amelyből 38 milliárd EUR-t kifejezetten karbon-szegény gazdasági beruházásokra fognak fordítani. Több mint 100 uniós régió és a tagállamok egyaránt az energiaügyet nevezték meg prioritásként a nemzeti vagy regionális intelligens szakosodási stratégiájukban. A támogatások felhasználását kifejezetten az erre a célra kidolgozott bizottsági támogatási rendszer, az intelligens energetikai szakosodási platform (Smart Specialisation Platform on Energy) fogja segíteni.**

Az európai intelligens szakosodási platform az Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság, az Energiaügyi Főigazgatóság, valamint a Bizottság Közös Kutatóközpontjának (JRC) kezdeményezése, amelyet 2015 májusában Brüsszelben indítottak útjára. Célja, hogy támogatást nyújtson a tagállamok és régiók számára, hogy hatékonyabban jussanak hozzá és használják fel a kohéziós politikából származó finanszírozást a fenntartható energiaügyi programjaikhoz.

## A kohéziós politika támogatja az energiaügyet és a karbon-szegény gazdaság megvalósítását

A tagállamok 38 milliárd EUR-t különítettek el a 2014–2020-as időszakra az Európai Regionális Fejlesztési Alapból és a Kohéziós Alapból a karbon-szegény gazdaságot ösztönző beruházásokra. Ez kétszerese annak a támogatásnak, amelyet a 2007–2013 közötti időszakban erre a területre fordítottak, és sokkal, szinte 50%-kal több, mint a jogszabályokban előírt finanszírozási szint, ami jól jelzi, hogy a tagállamok óriási jelentőséget tulajdonítanak a karbon-szegény gazdaságot érintő beruházásoknak.

A tagállamok a következő prioritási területeket határozták meg:

- ▶ a köz- és lakóépületek energetikai korszerűsítése, valamint a vállalkozások, különösen a kkv-k energiahatékonyságának növelése;

- ▶ megújuló energiák, például a szél-, a biomassza- és a napenergia termelése és elosztása, valamint szükség esetén azok elektromos hálózathoz kapcsolása;
- ▶ a villamosenergia-áramlás aktív kezelését lehetővé tevő intelligens elosztó hálózatok biztosítása a kínálat és a kereslet alapján;
- ▶ fenntartható multimodális városi mobilitás a városi életkörülmények javítására, valamint a szén-dioxid-kibocsátás csökkentése érdekében olyan különböző integrált intézkedések révén, amelyeknek köszönhetően a személygépkocsival történő közlekedést a gyalogos, a biciklivel, valamint a tömegközlekedési eszközökkel való közlekedés válthatja fel;
- ▶ az ezeket a területeket érintő kutatás és innováció támogatása.

Ezenkívül mintegy 2 milliárd EUR-t irányoztak elő az intelligens energiagazdálkodási infrastruktúra fejlesztésére, amely a jövő szén-dioxid-mentes energetikai rendszerének gerincét jelenti majd.

## Tapasztalattmegosztás és a támogatás-felhasználás ösztönzése

A platform segítséget fog nyújtani a régióknak, hogy megosszák a fenntartható energiaügyi beruházásokkal és az innovatív karbon-szegény technológiák kiépítésével kapcsolatos szakértelmüket. A tudományos szakértelmet, az innovatív hálózati eszközöket és a szakpolitikai fejlesztési szaktudást ötvözve lehetővé teszi a tájékozódást, valamint az ötletek és a bevált gyakorlatok megosztását, elősegítve egy új, az energiaunió alapjául szolgáló szakértői bázis kialakulását.

A platform elsősorban a következő területeken fogja támogatni a régiókat és a tagállamokat:

- ▶ a beruházási prioritásoknak és a régiók szükségleteinek elemzése a fenntartható energiagazdálkodás és az intelligens szakosodás terén;
- ▶ a kohéziós politika aktuális lehetőségeinek népszerűsítése és ismertetése, valamint a felhasználási területeikkel kapcsolatos tanácsadás terén;
- ▶ a bevált gyakorlatok azonosítása terén, valamint abban, hogy a tagállamok és a régiók hogyan tudják hatékonyabban





Teljes beruházás:  
40 500 000 EUR  
ERFA:  
22 600 000 EUR



**INNOVATIONCITY RUHR – MODELSTADT BOTTROP**

A projekt célja, hogy innovatív energiahatékonysági intézkedések segítségével a teljes városkerületben 50%-kal csökkenjen a szén-dioxid fogyasztás 2020-ig, miközben nő az életszínvonal. Az ERFA négy olyan projektet támogat, amely a kapcsolt hőtermeléssel és az energiafogyasztás feltérképezésével foglalkozik.

Teljes beruházás:  
5 400 000 EUR  
ERFA:  
2 700 000 EUR

„Jó ötletnek tartom az új energiaügyi platformot, amely a fenntartható energiagazdálkodással kapcsolatos ismeretek gyűjtőhelye, és segíti a régiókat abban, hogy hatékonyan használják fel az innovatív megoldásokhoz rendelkezésre álló finanszírozási forrásokat.”

► CORINA CREȚU – A REGIONÁLIS POLITIKÁÉRT FELELŐS UNIÓS BIZTOS

felhasználni a kohéziós politikából származó forrásokat olyan együttműködési intézkedések során, amelyek célja az energiaügyi technológiák kifejlesztésének és kiépítésének felgyorsítása.

### Az EU energiaunióra vonatkozó stratégiája

Az által, hogy támogatja a kohéziós politikából származó források optimalás felhasználását a fenntartható energiaügyi projektek terén, a platform közvetlenül hozzájárul „A stabil és alkalmazkodóképes energiaunió és az előrettekintő éghajlat-politika keretstratégiája” elnevezésű, energiaunióról szóló uniós stratégiához, ami 2015 februárjában indult el. A stratégia a fenntartható energiagazdálkodást is beleértve támogatja a karbonszegény gazdaságra való áttérést. Szintén hozzájárul ahhoz, hogy a kkv-k hatékony technológiákra és folyamatokra álljanak át, egyúttal támogatja az intelligens energiagazdálkodási infrastruktúra kiépítését és az ezen a területen használható ikt-alkalmazások kifejlesztését.

A regionális politikáért felelős uniós biztos, **Corina Crețu** a következőképpen vélekedik: „A 2014–2020 közötti időszakban több mint 38 milliárd EUR-t fogunk az energiaunió stratégiájának megvalósítására és arra fordítani a kohéziós politika segítségével, hogy előmozdítsuk a karbonszegény gazdaságra való átállást minden ágazatban... Ezért tartom jó ötletnek az új energiaügyi platformot, amely a fenntartható energiagazdálkodással kapcsolatos ismeretek gyűjtőhelye, és segíti a régiókat abban, hogy hatékonyan használják fel az innovatív megoldásokhoz rendelkezésre álló finanszírozási forrásokat.”

### Intelligens szakosodási platform

Az intelligens szakosodás az Európai Bizottság, valamint iparági szereplők és kutatók szoros együttműködéséből született. Olyan innovatív megközelítés, amely elősegíti a regionális gazdasági növekedést és fejlődést. Hozzájárul ahhoz, hogy a közösségi beruházást a kutatás és az innováció célterületeihez használják fel, hogy a régiók versenyelőnyhöz jussanak és azokra a terület(ek)re szakosodhassanak, amely(ek)ben viszonylag jól teljesítenek.

Az új energiaügyi platformmal kapcsolatos munka a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság és a kutatási és innovatív stratégiákra épülő, 2009-ben létrehozott intelligens szakosodási platformot (S3 platform) felügyelő Közös Kutatóközpont gyümölcsöző együttműködésén alapul. A platformmal kapcsolatos tevékenységekben a tagállamok és a régiók több mint 80%-a részt vesz, amelyek több mint kétharmada az energiaügyet jelölte meg intelligens szakosodási területnek.

► TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

<http://s3platform.jrc.ec.europa.eu/s3p-energy>



# ▶ A SZENNYEZETT IPARI TERÜLET REHABILITÁCIÓJA ÚJ MUNKAHELYEKET ÉS VÁLLALKOZÁSOKAT TEREMT

**A jelentősen szennyezett, egykor ipari telephelyként használt Brüsszel melletti terület rehabilitációjával a park új vállalkozásoknak ad otthont a Brussels Greenfields program segítségével.**

A Brüsszel–Charleroi csatorna mentén elterülő földterületek közül sok vált szennyezetté az elmúlt évtizedek óriási környezeti terheléssel járó iparági tevékenységei miatt. A szennyezés felelőseinek kiléte gyakran ismeretlen, az üzemeltetők csődbe mentek vagy nem tudják elvégezni az elhagyatott terület megtisztítását.

A 2009-ben a Brüsszel főváros régió és az ERFA támogatásával elindított Brussels Greenfields projekt célja, hogy hozzájáruljon a szennyezett területek megtisztításához, és hogy olyan üzleti projekteket indítson el, amelyek revitalizálják a térséget és gazdasági aktivitást, illetve új munkahelyeket eredményeznek. A sikeres projektszponzorok (cserébe azért, hogy visszatérnek az érintett területre) támogatást kapnak a szennyezett területek megtisztításához és integrált vállalkozástámogatáshoz jutnak.

## A kanadai példa

A Brussels Greenfields filozófiai hátterét a kanadai ReviSols program (Quebec) inspirálta. A városi hatóságok rehabilitációs tervet dolgoztak ki a kedvező elhelyezkedésű, ugyanakkor a korábbi ipari tevékenység miatt szennyezetté vált terület rehabilitására, vállalva a tisztítási költségeket, hogy ösztönözzék az új beruházásokat jelentő projekteket a célterületeken.

A hasonló problémával szembesülő brüsszeli régió megvalósíthatósági tanulmány kidolgozásába kezdett egy hasonló program végrehajtása céljából. Ennek eredménye a Brussels Environment-IBGE szervezetnek köszönhetően megvalósuló Brussels Greenfields program.

A program részeként a területek vállalkozási tevékenységre használhatók (lakásprojektek nem lehetnek a program kedvezményezettjei) azzal a feltétellel, hogy a jelentkezők gazdasági tevékenységet folytatnak és új munkahelyeket hoznak létre. Cserébe a projektszponzorok különféle arányú támogatásokat kapnak a tervezési költségekhez és a tisztítási kiadásokhoz, és üzleti tanácsadási szolgáltatásokat vehetnek igénybe.

A Brussels Greenfields ez idáig 12 olyan projektet támogatott, amelyek közvetve vagy közvetlenül mintegy 2 200 munkahelyet hoztak létre. A nyertesek között ígéretes környezetbarát projektek és társadalmi-gazdasági vállalkozások vannak, amelyek a fenntartható működést ösztönözve a gazdasági és társadalmi megújulásra összpontosítanak.

A projektek között olyan vállalkozói park is szerepel (Paepsem), amely klórozott oldószerrel és nehézfémekkel szennyezett területen nyitja meg kapuit. A 6 000 m<sup>2</sup>-es, moduláris műhelyekkel felszerelt épület kkv-kat vár, és várhatóan 200 új munkahelyet jelent majd.

A korábbi gázgyár helyén épült hűtő- és tárolólétesítmény 40 élelmiszer-nagykereskedőt lát el (Mabru), és 100 embernek ad új munkahelyet. A további kezdeményezések között szerepel az újrahasznosítással foglalkozó Ecopôle, egy városi közösségi konyhakert, amelyen magánszemélyek és kis kereskedelmi szereplők kapnak területet. A Brussels Greenbizz ezzel párhuzamosan környezetvédelmi vállalatoknak és gyártástüdióknak fejleszt üzleti inkubátort és kínál 500 megfizethető passzív lakóegységet az érdeklődőknek.

### ▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

[www.environnement.brussels/thematiques/sols/prim-es-et-fonds/brussels-greenfields](http://www.environnement.brussels/thematiques/sols/prim-es-et-fonds/brussels-greenfields)



Skupni stroški:  
20 800 000 EUR  
EU-hozzájárulás:  
6 450 000 EUR

▶ FRANCIAORSZÁG

# ▶ PIKÁRDIA KUTATÁSSAL ÉS INNOVÁCIÓVAL ÖSZTÖNZI A FEJLŐDÉST

**A franciaországi Pikárdia régió innovatív kutató- és oktatóközponttal igyekszik kiaknázni repülőtechnikai szakértelmét.**

Az Airbus Industries vállalattal való kapcsolata révén Pikárdia repülőtechnikai szakértői központtá vált, és szakértelmét az Innovatív IndustriLAB projekten keresztül szeretné kiaknázni.

Az IndustriLAB olyan képzési, kutató- és technológiai központ, amelynek tevékenységei az alábbi négy stratégiai üzleti terület köré csoportosulnak: innovatív terméktervezés; nagy ipari teljesítmény; jövőbeli robotikai megoldások; és új ipari gyakorlatok.

A központ – mérettől és iparági célterülettől függetlenül – várja azokat a vállalatokat, amelyek a helyszínen szeretnék kidolgozni projektjeiket és betanítani alkalmazottjaikat. A központ kutatási projektekkel foglalkozni kívánó technológiai központok és egyetemek előtt is nyitva áll.

Az IndustriLAB a jövő Airbus repülőgépeihez szükséges fejlett kompozitanyagok és robotizált szerelőegységek iránti igényre válaszul született. A technológiai központot a méaulte-i Aerolia repülőgépgyár (az EADS leányvállalata és az Airbus társvállalata) mellett hozták létre.

A létesítmény 10 000 m<sup>2</sup>-en épült ki, és 3 000 m<sup>2</sup> területű szerelőcsarnoknak, 600 m<sup>2</sup> összterületű moduláris műhelyeknek, 1 200 m<sup>2</sup> területű, szélessávú internet-hozzáféréssel rendelkező irodáknak, tárgyalóknak és egy 120 férőhelyes vetítőteremnek ad otthont. A terület egyharmadán a robotika és a kompozitanyagok terén speciális K+F-i tevékenységet végző Aerolia működik.

Az IndustriLAB létesítményként és szakértői hálózatként is funkcionál. Oktatási központokkal, laboratóriumokkal, műszaki/kutatóközpontokkal, technológiai szakértőkkel, pénzügyi

szervezetekkel, intézményekkel és iparági partnerekkel (Aerolia, EADS stb.) működik együtt.

Pikárdia a régió további gazdasági fejlődésének lehetőségként tekint az IndustriLAB kezdeményezésre, ami kutatással és innovációval tovább bővítheti a regionális légitársasági ágazatot. Az IndustriLAB már jelenleg is a teljes munkaerő 5%-nak biztosít állást. További célja, hogy más stratégiai fontosságú iparágakban, például az autógyártásban és a vasúti ágazatban is eredményes legyen.

Az IndustriLAB a Pikárdián kívüli régiókra is hatással van, különösen a szomszédos Nord-Pas-de-Calais-ra, ahol a vasút- és autógyártás jelentős.

A 2009-ben elindított és a 2007–2013 közötti időszakban az ERFA társfinanszírozásával megvalósított IndustriLAB projekt teljes mértékben összhangban van az Európa 2020 stratégiával, és régiószerte jelentős technológiai szakértői bázist képvisel.

Pikárdia és az európai alapok 2010 óta 25, együttműködésen alapuló innovatív projektet támogattak. Ezek olyan vállalatokat, kutatólaboratóriumokat és regionális technikai központokat is érintenek, amelyek javítják a régió iparának versenyképességét, és hatással vannak Pikárdia egyetemi kutatási kezdeményezéseire.

▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ  
[www.industriLAB.fr](http://www.industriLAB.fr)



Skupni stroški:  
432 000 000 EUR  
EU-hozzájárulás:  
208 000 000 EUR

▶ LENGYELORSZÁG–LITVÁNIA

# ▶ AZ ENERGIAHÍD HOZZÁJÁRUL A BALTI RÉGIÓ ENERGIABIZTONSÁGÁHOZ

**Új villamos vezetékeket és átviteli állomásokat (transzformátorokat) építenek ki Lengyelország és Litvánia villamos hálózata között, ami csökkenteni fogja a két ország energiafüggőségét, és erősíti a balti országok energiabiztonságát.**

A projekt részeként Lengyelország átviteli rendszerüzemeltetője, a PSE S.A 11 villamosenergia-szállítási útvonalon és állomáson végez beruházásokat az ERFA társfinanszírozásával (az infrastrukturális és környezetvédelmi operatív programon keresztül a lengyelországi Infrastrukturális és Fejlesztési Minisztérium irányításával), amelyeknek az energiaforrások diverzifikálása is része.

A litvániai átviteli rendszerrel közös kapcsolódási pontok kialakítása mellett a projektnek az is célja, hogy megerősítse a villamos hálózatot Északkelet-Lengyelországban, és javítsa a kereskedelmi fogyasztói villamosenergia-ellátás minőségét és megbízhatóságát.

A két ország azáltal igyekszik csökkenteni az energiafüggőség mértékét, hogy diverzifikálja az energia-útvonalakat, -forrásokat és -hordozókat, egyúttal csökkenti a régió elszigeteltségét az Unió többi területétől. 2008-ban abból a célból hozták létre a lengyel–litván LitPol Link Ltd. vállalatot, hogy támogassa a projekt kezdeti szakaszát, egyúttal mindkét országban koordinálja a projektet. Az Európai Bizottság felismerte a projekt stratégiai fontosságát, és 208 millió euróval (868 millió PLN) támogatta a kezdeményezés 432 millió EUR (1800 millió PLN) összköltségvetését, amihez további 1,9 millió EUR-t irányzott elő a megvalósíthatósági tanulmányokra a TEN-E alapról.

Lengyelországban 2012-ben kezdődtek el a munkálatok, és a szállítási útvonalat és állomást érintő beruházások várhatóan 2015 végén fognak lezárulni. Lengyelország infrastrukturális összeköttetéseket fog tudni kialakítani a szomszédos országokkal a kiépült szállítási útvonalon keresztül, miközben Litvánia, csakúgy, mint a többi balti állam ún. „back-to-back” állomásokon keresztül tud majd az európai energiarendszerhez (kontinentális európai hálózat) csatlakozni.

A lengyel–litván összeköttetés (amely először épül ki a két ország között) az egységes európai energiapiac létfontosságú eleme. Az ún. „Balti gyűrű” célja, hogy Lengyelországon keresztül összeköttetést teremtsen Litvánia, Lettország és Észtország villamosipari piaci és az európai elektromos hálózat között. Ezenkívül a balti államok átviteli kapacitását is bővíti.

A balti régió energiahídjainak kiépülése a transzeurópai energiahálózatok fejlődéséhez is hozzájárul. A beruházás a 2009-ben az Európai Bizottság által elfogadott balti energiapiacok összekapcsolási tervnek a része, amelynek célja, hogy megszüntesse a balti államok elszigeteltségét az európai energiapiactól.

2015. április 20-án egyetértési megállapodás született a közös energiakereskedelmi feltételekről a LitPol Link összeköttetéssel kapcsolatban, amely egy lépéssel közelebb viszi egymáshoz Lengyelország és Litvánia villamosenergia-kereskedelmét.

▶ TOVÁBBI INFORMÁCIÓ  
[www.pse.pl](http://www.pse.pl)



▶ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

# ▶ SZÉLESSÁVÚ INTERNETHÁLÓZATOT ÉPÍTETTEK KI WALESBEN

**Mostantól a walesi otthonok és vállalkozások is nagy sebességű száloptikás hálózatokon keresztül jutnak internethez, és a digitális forradalom élvonalába kerültek.**

A Superfast Cymru program bevezetésének köszönhetően több mint 437 000 ingatlanban áll rendelkezésre szuper gyors szélessávú internet, és a program kereskedelmi bevezetésével több mint egymillió ingatlanban lesz elérhető a szolgáltatás. A Superfast Cymru a Welsh kormány, az Egyesült Királyság kormánya, a British Telecommunications plc országos távközlési szolgáltató és az Unió együttműködésével finanszírozta a szuper gyors szélessávú internetes hálózat kiépítését. A projekt óriási vállalkozás: a BT mérnökei több mint 17 500 km hosszú száloptikás kábelt és mintegy 3 000 út menti zöld távközlési szekrényt telepítettek, gyakran emberpróbáló, kihívásokkal teli körülmények között.

A nagy sebességű, biztonságos internetes kommunikáció nagyon fontos az ország jövőbeli gazdasági fejlődése szempontjából. A digitális infrastruktúra kiépítése előtt a walesi vállalkozásoknak óriási nehézséget jelentett felvenni a versenyt az Egyesült Királyság többi részén működő vállalkozásokkal. Napjainkban már mintegy 130 000 cardiffi, 90 000 swansea-i és 50-50 000 newporti és wrexhami vállalkozás rendelkezik nagy sebességű internet-hozzáféréssel. A walesi internetes lefedettség napjainkban megelőzi a franciaországi, spanyolországi és olaszországi szolgáltatás szintjét, és meg egyezik a Németországban jellemző lefedettséggel. „Most már a walesi otthonok és vállalkozások is nagy sebességű száloptikás hálózatokon keresztül jutnak internethez, és a digitális forradalom élvonalába tartoznak” – mondta **Carwyn Jones**, Wales miniszterelnöke. „A projekt kiváló példája azoknak a sikeres kezdeményezéseknek, amelyek a magán- és az állami szektor együttműködéséből születnek, és amelyek fontos szerepet játszanak a walesi otthonok és vállalkozások internetezési körülményeinek javításában.”

A projekt során a BT walesi kirendeltsége 250 teljes munkaidős mérnök munkatárssal bővült az elmúlt két évben. A vállalat továbbá több mint 110 gyakornokot és számos, számítástechnika szakon végzett diplomást is alkalmaz régiószerre.

„Mindez óriási eredmény, és jól mutatja a Superfast Cymru projektnek és a szélessávú internet kereskedelmi forgalomba kerülésének együttes hatását – folytatta Carwyn Jones. – A Superfast Cymru nagyszabású, kihívásokkal teli program, amely olyan közösségek számára biztosítja a nagy sebességű száloptikás internet-hozzáférést Wales teljes területén, amelyek egyébként nem jutnának ilyen szolgáltatásokhoz.”

**David Hughes**, a walesi bizottsági hivatal vezetője elmondta: „A Superfast Cymru tökéletes példája annak, hogy az európai regionális alapok hogyan segíthetik elő Európa újjászületését, és járulhatnak hozzá a munkahelyteremtéshez és növekedéshez. A gyors és megbízható internet-hozzáférés kiemelt szerepet játszik a regionális gazdasági fejlődés támogatásában.”

▶ **TOVÁBBI INFORMÁCIÓ**

[www.superfast-cymru.com](http://www.superfast-cymru.com)

Skupni stroški:  
210 910 000 EUR  
EU-hozzájárulás:  
100 000 000 EUR



## 2015-ÖS ESEMÉNYNAPTÁR

### SZEPTEMBER 15–16.

\_Luxemburg (LU)

Az európai területi együttműködés 25 éve

### OKTÓBER 12–15.

\_Brüsszel (BE)

OPEN DAYS: A régiók és a városok 13. európai hete

### OKTÓBER 13.

\_Brüsszel (BE)

RegioStars ünnepség

### OKTÓBER 29–30.

\_Ulm, Baden-Württemberg (DE)

4. éves fórum az Európai Unió Duna régióra vonatkozó stratégiájáról

Ezekről a rendezvényekről további információ található az Inforegio webhelyen:

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/hu/newsroom/events/](http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/newsroom/events/)

## KAPCSOLAT-TARTÁS

 [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/hu/](http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/)

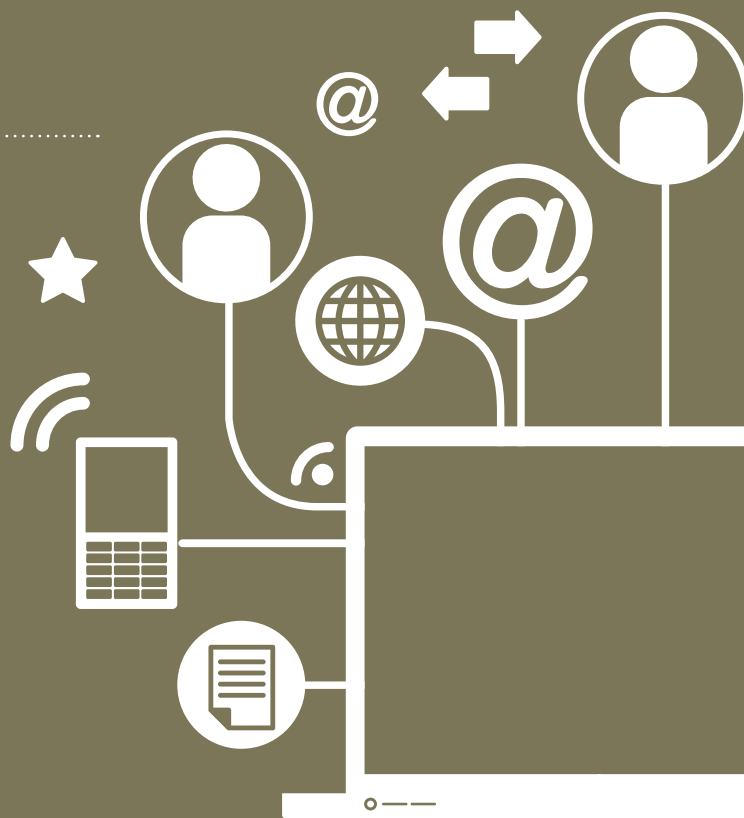
 [www.twitter.com/@EU\\_Regional](http://www.twitter.com/@EU_Regional)

 [www.yammer.com/regionetwork](http://www.yammer.com/regionetwork)  
DG REGIO együttműködési platform

 [www.flickr.com/euregional](http://www.flickr.com/euregional)

 Iratkozzon fel „REGIOFLASH” hírlevelünkre!  
[www.inforegiodoc.eu](http://www.inforegiodoc.eu)

 [www.twitter.com/CorinaCretuEU](http://www.twitter.com/CorinaCretuEU)



Kiadóhivatal

Európai Bizottság,  
Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság  
Kommunikáció – Ana-Paula Laissy  
Avenue de Beaulieu 1 – B-1160 Bruxelles  
E-mail: [regio-panorama@ec.europa.eu](mailto:regio-panorama@ec.europa.eu)  
Internet: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/hu/](http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/)

